

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



STR



SCR

SEIEMMEZZO



SEIEMMEZZO

ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО РАЗРАБОТАНО В ИТАЛИИ

Уважаемый пользователь!

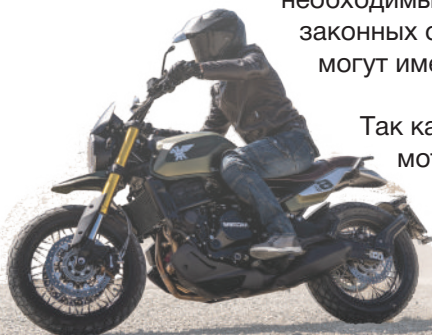
Поздравляем Вас с приобретением мотоцикла MOTO MORINI SEIEMMEZZO! Вы сделали отличный выбор. Данная модель является результатом высокотехнологичной разработки и многолетнего опыта в сфере производства мототехники, олицетворяющей яркое сочетание новаторского духа и инженерного искусства. Мотоциклы MOTO MORINI стали символом итальянского совершенства в мотоиндустрии, представляя собой синтез современных решений и непревзойденных технических характеристик.

О руководстве

Данное руководство (далее — Руководство) содержит важную информацию, которая даст представление о порядке эксплуатации, диагностике и основных процедурах технического обслуживания мотоцикла. В нем изложены необходимые требования, соблюдение которых позволит поддерживать технику в исправном состоянии в течение продолжительного времени.

В целях безопасности перед началом использования рекомендуем убедиться, что Вы обладаете всеми необходимыми знаниями и навыками для управления транспортным средством (далее - ТС) на законных основаниях. Стоит отметить, что данные, приведенные в настоящем Руководстве, могут иметь незначительные отличия от фактической конструкции приобретенного Вами ТС.

Так как компания MOTO MORINI работает над улучшением и модификацией конструкций мотоциклов и разрабатывает новые решения в области дизайна, она оставляет за собой право вносить необходимые изменения без предварительного уведомления.





SEIEMMEZZO STR-SCR

Перед эксплуатацией мотоцикла внимательно ознакомьтесь с Руководством. Убедитесь, что Вы понимаете все инструкции и рекомендации — это позволит правильно настроить мотоцикл в соответствии с Вашими требованиями. Настоящее Руководство является непосредственным приложением к ТС, которое рекомендуется хранить внутри мотоцикла, на случай необходимости получения полной информации в процессе использования. В случае продажи транспортного средства оно должно быть передано новому владельцу.

УНИКАЛЬНЫЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

Эти данные потребуются для проведения технического обслуживания и заказа запасных частей. Рекомендуем записать серийные номера транспортного средства.

Номер рамы (идентификационный номер ТС, VIN) _____
(находится справа на рулевой колонке)

Номер двигателя (EIN): _____
(выбит на левой или правой стороне силового агрегата под ведущей звездочкой)

Паспорт транспортного средства: _____

ПРИМЕЧАНИЕ

Фальсификация идентификационных данных преследуется по закону. Обратите особое внимание на предупреждающие и информирующие наклейки на мотоцикле. Запрещается снимать отметку (стр.18) об испытаниях на соответствие требованиям. Несмотря на то, что все данные, приведенные в настоящем Руководстве, актуальны на дату печати и предназначены только в качестве справочной информации, компания MOTO MORINI оставляет за собой эксклюзивное право вносить изменения в любой момент без предварительного уведомления, не беря никаких обязательств.

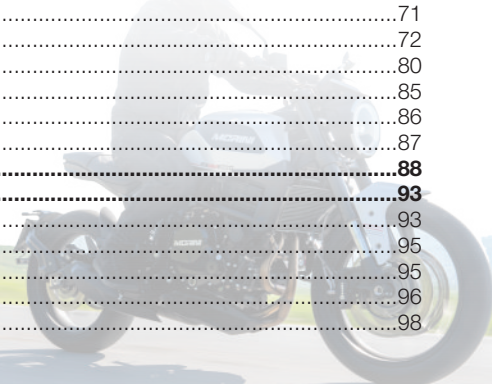
Желаем вам безопасных поездок и счастливого пути!

Введение	1
Условные обозначения и предупреждающие символы	2
Информация и рекомендации по технике безопасности.....	3
Важные аспекты эксплуатации	3
Защитная экипировка и аксессуары	5
Рекомендации по безопасности	6
Несанкционированное вмешательство	8
Экологическая безопасность	9
Гарантии производителя и товарного качества.....	10
Технические характеристики.....	12
Габаритные размеры.....	12
Основной перечень технических показателей.....	13
Расположение серийных номеров	16
Расположение информационных табличек	17
Испытания на соответствие требованиям	18
Расположение узлов и агрегатов.....	19
Вид транспортного средства, левая сторона (модель STR/SCR).....	19
Вид транспортного средства, правая сторона (модель STR/SCR).....	20
Органы управления и контрольно-измерительные приборы.....	21
Расположение основных компонентов, вид спереди (модель STR/SCR).....	21
Функции органов управления.....	22
Ключи	22
Замок зажигания.....	23
Топливный бак.....	25
Замок сиденья.....	26
Набор инструментов.....	27
Приборная панель.....	28
Дисплей информационной панели.....	28
Индикаторы.....	29
Основные указатели.....	32
Меню и настройка.....	33
Подключение устройства.....	35
Визуализация экрана.....	37



SEIEMMEZZO STR-SCR

Основная информация о функции дисплея	50
Основная информация о функции предупреждения	55
Эргономика (регулировка положения механизмов)	56
Рулевые переключатели на левой рукоятке	56
Рычаг сцепления	57
Рулевые переключатели на правой рукоятке	58
Проверка троса сцепления	59
Передняя вилка	60
Задний амортизатор	61
Регулировка отбоя	62
Регулировка положения	63
Рычаг переключения передач	64
Педаль заднего тормоза	65
Боковая опора	66
Давление в шинах	67
Шины	68
Топливный бак	69
Условия использования	70
Рекомендации по подготовке к первому использованию	71
Навыки езды и меры безопасности при первом использовании	72
Техническое обслуживание	80
Ежедневное техническое обслуживание	85
Тормозные колодки	86
Трансмиссионная цепь	87
Эксплуатационные жидкости	88
Электрические компоненты	93
Плавкие предохранители	93
Диагностические муфты катушек зажигания	95
Аккумулятор	95
Техническое обслуживание аккумулятора	96
Фонари и лампы	98



ВВЕДЕНИЕ

«Жажда к свободной езде порождает непоколебимую веру. Мы прошли сквозь войны и пламя со страстью, мужеством и любопытством, ведя байкеров к силе, славе и блестящему будущему. Слоган RIDE FREEDOM не только основан на вере в бренд, но и демонстрирует нашу приверженность и решимость. Мы станем самым верным партнером в вашей жизни»

MOTO MORINI

Мотоцикл дарит ощущение невероятной свободы и позволяет в полной мере овладеть искусством техничной езды, погружая в мир безграничных возможностей. Чтобы ничто не могло омрачить ваше приключение, перед тем как отправиться навстречу ветру, внимательно изучите настоящее Руководство. Регулярное техническое обслуживание поможет избежать повреждения мотоцикла, причинения ущерба чужой собственности и проявить заботу об окружающей среде. Для обеспечения вашей безопасности перед каждой поездкой проводите предварительный осмотр и убедитесь, что ТС находится в исправном состоянии.

MOTO MORINI рекомендует обращаться к профессионалам при необходимости ремонта или прохождении планового технического обслуживания. Специалисты авторизованных автомастерских и дилерских центров точно знают, как устроен ваш мотоцикл и смогут оказать компетентную и качественную помощь. К тому же они используют только оригинальные запчасти, и их арсенал оснащен необходимым оборудованием и специальными инструментами, которые позволяют выполнить сложные манипуляции.

Благодарим Вас за то, что выбрали мотоцикл MOTO MORINI и желаем незабываемых маршрутов!

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ

Для удобной навигации по разделам, представленной в Руководстве, используются условные обозначения. Они требуются для того, чтобы акцентировать внимание на информации, требующей максимальной концентрации. Условные обозначения имеют непосредственное отношение к тому объекту, рядом с которым они расположены: могут находиться около текста или фотографии, а также в верхней части страницы.



ОСТОРОЖНО!

Этот символ указывает на потенциально опасные ситуации, которые влекут за собой серьезные последствия, тяжелые травмы или могут привести к летальному исходу.



ВАЖНО

Этот символ указывает на вероятность серьезного повреждения транспортного средства.



ПРИМЕЧАНИЕ

Этот символ указывает на важную информацию, которая требует особого внимания.



ДЕЙСТВИЯ

Этот символ указывает на действия, которые требуют специальных технических знаний и навыков. Для их выполнения необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.



ОПЕРАЦИИ

Этот символ указывает на операции, которые могут быть выполнены только после выключения двигателя.

ИНФОРМАЦИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНЫЕ АСПЕКТЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ

 Мотоцикл соответствует действующим в настоящее время нормам и сертификатам (*Декларация о соответствии ТР ТС 018/2011*). Безопасная эксплуатация ТС зависит от соответствующей техники вождения, опыта и навыков водителя, а также от компетентного технического обслуживания. В Руководстве Вы сможете найти много полезной и нужной информации. Соблюдение правил и рекомендаций позволит обеспечить безопасность для Вас и окружающих, а также продлить срок службы ТС.

 Мотоцикл сконструирован с учетом обычных нагрузок и воздействий, возникающих во время езды на дорогах общего пользования и в легких внедорожных условиях (*грязь на дорожном покрытии*). Данное ТС должно использоваться только по назначению и не предназначено для эксплуатации на гоночных треках и в качестве буксира.

 Использование мотоцикла не по назначению, т.е. выходящее за рамки предусмотренного и установленного применения, является неправильной эксплуатацией. Это представляет угрозу для здоровья и жизни людей, и может повлечь за собой неприятные последствия, нанося ущерб ценному имуществу и вред окружающей среде.

 Необходимо убедиться, что у вас оформлен полный пакет специальной документации и уровень подготовки соответствует всем требованиям предусмотренным законам. Недопустимо управление мотоциклом в состоянии наркотического или алкогольного опьянения. Хорошее психофизическое состояние является залогом безопасности при езде на мотоцикле, а сонливость и недомогание могут привести к опасным ситуациям на дороге.

ВАЖНЫЕ АСПЕКТЫ ЭКСПЛУАТАЦИИ

 Не допускайте до управления ТС людей, не имеющих соответствующего водительского удостоверения и необходимого опыта управления. Это может привести к печальным последствиям, вплоть до летального исхода.

 На мотоцикле может ехать водитель и один пассажир. Общая масса мотоцикла в снаряженном состоянии с водителем, пассажиром, багажом и дополнительными принадлежностями не должна превышать 375 кг. Необходимо учитывать, что дополнительное оборудование изменяет распределение нагрузки и тем самым влияет на устойчивость и управляемость ТС.

 Запрещено удалять информационные и предупреждающие наклейки на мотоцикле, в связи с тем, что в случае их отсутствия водитель или иные лица могут не осознавать всей опасности, возникает риск получения травмы.

 Использование рабочих и вспомогательных жидкостей, которые не отвечают требованиям спецификаций и не предусмотрены для соответствующего применения также является неправильной эксплуатацией мотоцикла.

 Мотоцикл оснащен шинами категории H+W с максимальной допустимой скоростью 210 и 270 км/ч соответственно. Превышение допустимой границы может привести к повреждениям и стать причиной дорожно-транспортного происшествия (ДТП).

ИНФОРМАЦИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ЗАЩИТНАЯ ЭКИПИРОВКА И АКСЕССУАРЫ

Выбор одежды райдера и пассажира имеет принципиально важное значение в вопросе безопасности. Компания MOTO MORINI настоятельно рекомендует использовать качественное защитное снаряжение каждый раз во время езды на мотоцикле. Полная амуниция мотоциклиста и пассажира должна включать:

-  Сертифицированный полнолицевой **шлем** с закрытым подбородком;
-  Для защиты глаз рекомендуется использовать специальные **очки** или **шлем с визором**;
-  **Ботинки** для защиты голеностопных суставов и лодыжек с противоскользящей подошвой;
-  **Длинные брюки**, выполненные из материала стойкого к истиранию с защитными вставками на коленях, обеспечивающие защиту от стирания об асфальт;
-  Допускается использование **наколенников** и специальных **пластин** для защиты таза;
-  **Куртка с длинными рукавами** из прочного материала стойкого к истиранию со специальными вставками, защищающими грудь, плечи, спину и локти;
-  Рекомендуется дополнительно использовать **моточерепаху**;
-  **Перчатки**, сделанные из материала стойкого к истиранию, с подушками на ладонях и крепкими вставками на костяшках.

При выборе одежды следует отдавать предпочтения удобным комплектам, обеспечивающим свободу передвижений, выбирать яркие оттенки, которые заметны в любых условиях. Необходимо избегать свободных деталей и аксессуаров, которые способны застрять в узлах мотоцикла или зацепиться за его другие компоненты, помешав управлению и привести к травмам или ДТП. Важно помнить, что двигатель и выхлопная система нагреваются до высоких температур и могут стать причиной ожогов и травм. Для обеспечения безопасности пассажира необходимо позаботиться о том, чтобы его одежда также соответствовала всем необходимым предписаниям.



SEIEMMEZZO STR-SCR

ИНФОРМАЦИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

СЛЕДУЕТ ПОМНИТЬ!

Знание и соблюдение правил дорожного движения (ПДД) и других мер безопасности поможет не допустить аварий и травм. Нормы законодательства индивидуальны для каждого государства, поэтому рекомендуем ознакомиться с ними заранее. Важно помнить, что во время управления мотоциклом только Вы несете ответственность за оценку и корректировку своего психологического состояния перед каждой поездкой. Недостаточная или ненадлежащая подготовка водителя может привести к потере контроля в управлении ТС, что может повлечь серьезные последствия.

Следует серьезно подойти к определению уровня своего мастерства, возможностей и опыта. Стоит отказаться от поездки, если Вы находитесь в плохой физической форме, хотите спать, очень устали или испытываете эмоции негативного характера.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРЕБУЕТСЯ:

✚ Пройти обучение, которое повысит Вашу квалификацию и позволит познакомиться с основными характеристиками и возможностями Вашего мотоцикла.

✚ Необходимо отработать навыки использования рычагов управления, а также потренировать маневры, остановки, повороты и развороты на низких скоростях.

✚ Необходимо убедиться в исправности мотоцикла.

Для сохранения стандартов безопасности стоит регулярно осуществлять мониторинг важнейших компонентов. Поэтому, каждый раз прежде чем включить двигатель следует проверить состояние и давление в шинах. Тщательно осматривайте колеса на наличие посторонних предметов в протекторе и трещин или порезов. Проследите, чтобы не было вздутия и протяженных пятен, которые могут свидетельствовать о внутренних повреждениях.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы снизить риски ДТП необходимо постоянно оценивать пространство вокруг себя как можно дальше и убедиться, что вы заметны для других участников движения, а также рассчитывать свой путь заранее. Всегда используйте фары и выбирайте самую удобную полосу, чтобы перед вами открывался лучший обзор. Необходимо использовать сигналы разного характера (стоп-сигналы, звуковые сигналы, сигналы руками), чтобы сообщить о своих намерениях.

Для быстроты реакции следует сохранять достаточную дистанцию при проезде между машинами, езде за или перед другим участником движения. Следует выбирать скорость движения, исходя из погодных и дорожных условий и не превышать установленные ограничения. Любые изменения влияют на устойчивость и повышают вероятность потери управления.

Также необходимо учитывать, что экстремальные условия приводят к чрезмерному износу важных компонентов мотоцикла (трансмиссия, тормозная система, воздушный фильтр), что может привести к повреждению двигателя. Выбирайте место для парковки мотоцикла на твердых и устойчивых поверхностях вдали от воспламеняющихся предметов, используя боковую подставку. Помните, что после выключения двигателя выхлопная система длительное время остается нагретой. Всегда вынимайте ключ зажигания и храните его в безопасном месте, чтобы избежать несанкционированного использования людьми, которые не имеют надлежащего опыта и разрешения.

Помните, что здоровье и безопасность — Ваши главные приоритеты. Предотвращение несчастных случаев начинается с правильной подготовки и соблюдения всех правил и инструкций. Берегите себя и своих пассажиров, следуйте рекомендациям по безопасности и всегда проводите необходимые проверки перед тем, как сесть за руль.

ИНФОРМАЦИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЕ ВМЕШАТЕЛЬСТВО

Компания MOTO MORINI напоминает, что эксплуатация мотоцикла возможна только при исправном техническом состоянии, в соответствии с его назначением и безопасным для окружающих способом. Необходимо учитывать, что изменение конструкции ТС путем установки какого-либо оборудования с целью увеличения его мощности или скорости, и другие модификации создает существенную угрозу безопасности и увеличивает риск получения тяжелых травм.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩЕНО!

Вносить любые изменения, которые сказываются на уровне шума. Любые трансформации в конструкции (приборы освещения, системы впуска и выхлопа, и т.д.) или использование дополнительного оборудования, не указанного в Руководстве, могут негативно сказаться на управляемости мотоцикла и его исправности (нарушение устойчивости, отрицательные изменения в функциональности тормозной системы и др.); кроме того, любое несанкционированное вмешательство сделает эксплуатацию ТС незаконной.

ЗАПРЕЩЕНО!

Выполнять или разрешать выполнение другими лицами замену движущих частей и любых других компонентов и деталей (кроме операций по ремонту, ТО и других манипуляций, которые выполняются специалистами лицензированных центров) на другие, отличающиеся от утвержденных к применению изготовителем.

Следует использовать только оригинальное дополнительное оборудование, запчасти, аксессуары и иные компоненты, которые были разработаны с учетом всех необходимых правил и норм, а также прошли проверку, получили сертификаты соответствия и были одобрены для использования.

ИНФОРМАЦИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Компания MOTO MORINI выступает за экологию. Наши мотоциклы в полной мере соответствуют принятым стандартам и нормам на токсичность выхлопных газов, которые актуальны на дату его разработки и выпуска. Мы настоятельно рекомендуем райдерам так же с полной ответственностью и осознанием подойти к вопросу защиты окружающей среды при эксплуатации ТС.

Помните: попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный вред экологии. Необходимо соблюдать предписанное законодательство при утилизации вспомогательных жидкостей (моторное масло, консистентная смазка, топливо, очистители, тормозная жидкость) и других компонентов ТС (фильтров, АКБ (аккумуляторная батарея) и т.д.). Используйте их в соответствии с рекомендациями, указанными в Руководстве и не допускайте попадания в окружающую среду (грунтовые воды, канализационная коллекторы, дренажные каналы).

Проглатывание этих веществ или вдыхание их концентрированных паров, а также попадание на кожу или в глаза может привести к серьезному отравлению или гибели. Важно учитывать, что пары бензина легко воспламеняются и взрывоопасны при определенных обстоятельствах.

Рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95.

Следует помнить о том, что отработавшие газы двигателя содержат смертельно опасное вещество — угарный газ (окись углерода). Это вещество не имеет цвета, запаха, вкуса, вследствие чего может долгое время сохраняться в плохо проветриваемом помещении.

Вдыхание отработавших паров угарного газа вызывает головную боль, головокружение, сонливость, тошноту, спутанность сознания и, в конечном итоге, летальный исход.



Не рекомендуется оставлять работающее ТС в местах, где выхлопные газы могут попасть в здание через открытые окна и двери. Смертельно опасный уровень окиси углерода накапливается в рекордно короткие сроки и может сохраняться несколько часов.

Запрещено заводить двигатель в замкнутых помещениях. Эксплуатация разрешена мотоцикла только на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении. При возникновении любых подозрений на отравление парами угарного газа следует незамедлительно покинуть помещение и обратиться за медицинской помощью.

АКБ (стр. 95) выделяет взрывоопасные газ и содержит материалы, которые могут представлять угрозу для окружающей среды. Запрещено выбрасывать аккумуляторные батареи совместно с бытовым мусором. Необходимо сдавать АКБ в специализированные пункты приема утиль сырья.

ИНФОРМАЦИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Обязательным условием сохранения стандартов качества мотоцикла и предотвращения преждевременного износа элементов его конструкции является правильная эксплуатация ТС, и выполнение плана регулярных процедур технического обслуживания, предписанных Руководством (стр. 80).

Соблюдение программы планового и профилактического ТО, а также своевременная замена изношенных элементов значительно продлевает срок службы мотоцикла.

Для выполнения любого комплекса операций на ТС следует обращаться в авторизованные сервисные центры компании MOTO MORINI. Высококвалифицированные специалисты обладают всей нужной информацией, касающейся ТО и ремонта — в их распоряжении находится сервисная документация

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

и полный набор специализированных инструментов и приборов. Любые действия, касающиеся ремонта и техобслуживания мотоцикла должны сопровождаться записью в сервисной книжке.

Необходимо использовать только оригинальные запчасти, гарантирующие хорошую взаимозаменяемость и длительный срок службы других деталей ТС. В случае нарушения целостности какого-либо компонента или конструкции мотоцикла, а также его самостоятельная модификация приводит к потере права на гарантийные претензии.

Важно помнить, что вы несете персональную ответственность за выбор, использование и установку дополнительного оборудования и аксессуаров. Компания MOTO MORINI предупреждает о том, что гарантийные обязательства могут быть аннулированы в случае проведения модернизаций, специально не рекомендованных компанией.

Следует использовать топливо и другие технические жидкости, указанные в данном Руководстве (стр. 88) в соответствии с планом ТО. Гарантийные обязательства не действуют в отношении повреждений, вызванных в результате ненадлежащей эксплуатации мотоцикла, и не распространяются на неполадки, возникающие в случае ненадлежащего использования рабочих и вспомогательных жидкостей.

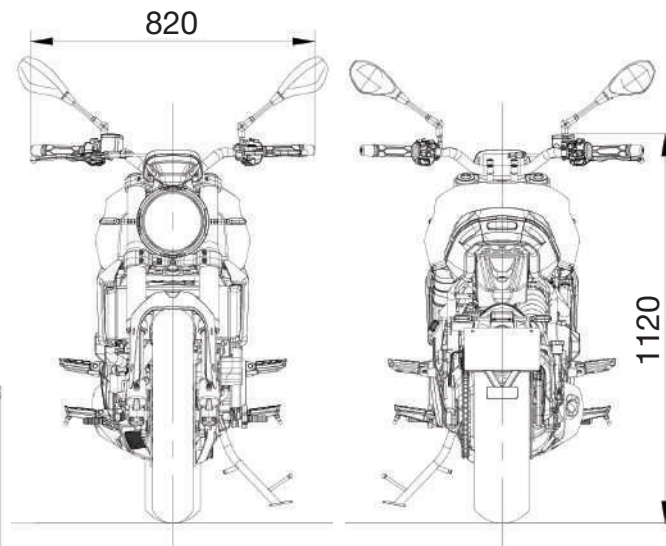
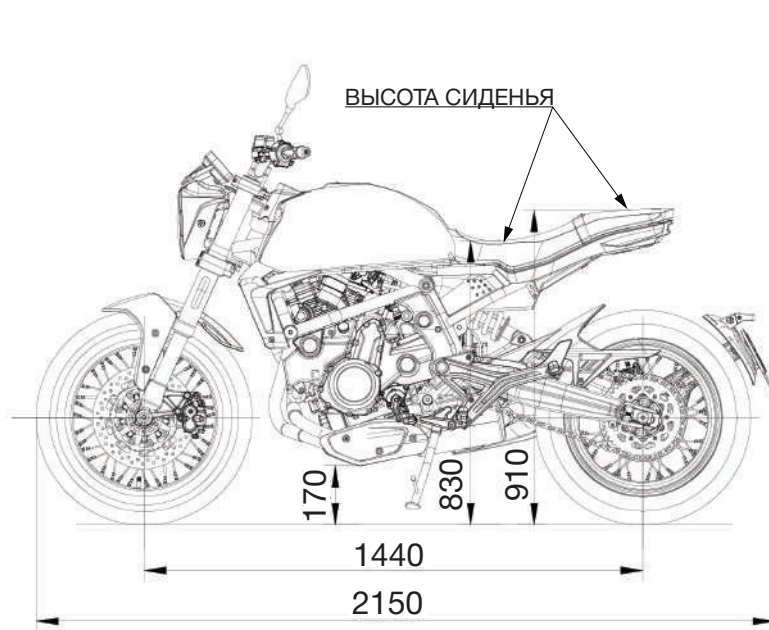
ВНИМАНИЕ!

Нарушение данных условий и не соблюдение рекомендаций, указанных в Руководстве делает гарантийные рекламации недействительными.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

SEIEMMEZZO STR

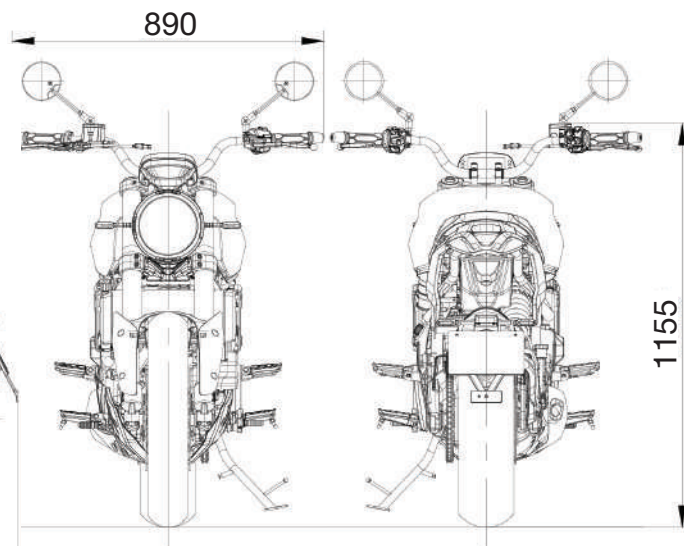
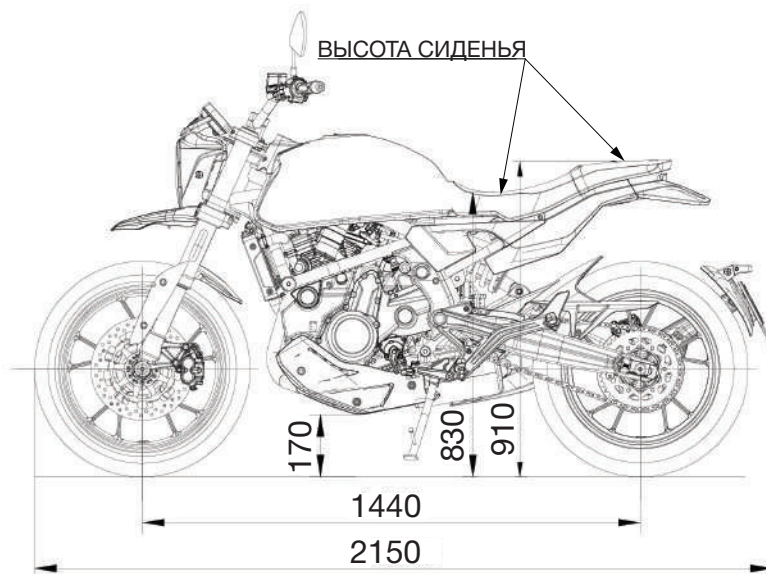


Все размеры указаны в миллиметрах (мм)

SEIEMEZZO STR-SCR

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

SEIEMEZZO SCR



Все размеры указаны в миллиметрах (мм)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОСНОВНОЙ ПЕРЕЧЕНЬ ТЕХНИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

ДВИГАТЕЛЬ	МАРКА	Moto Morini, Zhejiang CFMOTO Power Co., Ltd, 283MT		ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА		Электронный впрыск  BOSCH		
	ТИП	бензиновый 4-тактный с 2 верхними распредвалами		Ø ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ		38 мм		
	Ø ЦИЛИНДРА x ХОД ПОРШНЯ	83 x 60 мм		БЕНЗИН		Октановое число не менее 95		
	ОХЛАЖДЕНИЕ	Жидкостное		ОБЪЕМ ТОПЛИВНОГО БАКА		16 л		
	КОЛИЧЕСТВО ЦИЛИНДРОВ	2 цилиндра		ВЫХЛОПНАЯ СИСТЕМА	Глушитель			
	РАБОЧИЙ ОБЪЕМ	649 см³			3-ступенчатый каталитический преобразователь			
	МОЩНОСТЬ	44,5 (8250 об/мин) кВт (мин ⁻¹)			2 кислородных датчика			
	КРУТЯЩИЙ МОМЕНТ	54 (7000 об/мин) Нм (мин ⁻¹)		КОРОБКА ПЕРЕДАЧ	6 - СТУПЕНЧАТАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ			
	СТЕПЕНЬ СЖАТИЯ	11,3:1			ГЛАВНАЯ ПЕРЕДАЧА		15/46, цепь	
КЛАСС ЭМИССИИ		Евро 5			ПЕРЕДАТОЧНОЕ ЧИСЛО			
ЗАЗОР КЛАПАНОВ	ВПУСК	0.08-0.13 мм			1-Я ПЕРЕДАЧА	2,353	4-Я ПЕРЕДАЧА	1,111
	ВЫПУСК	0.2-0.26 мм			2-Я ПЕРЕДАЧА	1,714	5-Я ПЕРЕДАЧА	0,966
СИСТЕМА ГРМ		Двойной распредвал (гидронатяжитель)		3-Я ПЕРЕДАЧА	1,333	6-Я ПЕРЕДАЧА	0,852	
				СЦЕПЛЕНИЕ		Многодисковое мокрого типа		

ОСНОВНОЙ ПЕРЕЧЕНЬ ТЕХНИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	АКБ	12 В - 11 Ач (аналог: YTX9-BS)
	ПРИБОРЫ	Многофункциональный TFT-дисплей
	СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ	CR8EX
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА	2 независимые тормозные системы, действующие на переднюю и заднюю ось по отдельности с ABS, управляется вручную рычагом и педалью.	
	ПЕРЕДНИЙ	2-дисковый механизм 298мм, плавающий суппорта, 4-х поршневой 
	ЗАДНИЙ	1-дисковый механизм 255мм, плавающий суппорта, 2-х поршневой 
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	ДЛИНА	2150 мм
	ШИРИНА	820 / 890 мм
	ВЫСОТА	1120 / 1155 мм
ПОДВЕСКА	ПЕРЕДНЯЯ	43-мм вилка  UPSIDE-DOWN с ходом 120 мм
	ЗАДНЯЯ	Регулируемый моноамортизатор  с ходом 118 мм

ДИСКИ		Спицованные диски / легкосплавные диски
ШИНЫ STR	ПЕРЕДНЯЯ	Бескамерная 120/70-18M/C  Angel GT
	ЗАДНЯЯ	Бескамерная 160/60-18M/C  Angel GT
ШИНЫ SCA	ПЕРЕДНЯЯ	Бескамерная 120/70-18M/C  MT60RS
	ЗАДНЯЯ	Бескамерная 160/60-18M/C  MT60RS
РАМА		двойная, трубчатая (сталь)
КОЛЕСНАЯ БАЗА		1440 мм
ВЫСОТА СИДЕНЬЯ		795 / 810 мм
СУХОЙ ВЕС		215 кг

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАСПОЛОЖЕНИЕ СЕРИЙНЫХ НОМЕРОВ

Фальсификация идентификационных данных преследуется по закону.

Эти номера используются при регистрации ТС в уполномоченных органах и необходимы для заказа запасных деталей. В случае пропажи мотоцикла данные понадобятся сотрудникам правоохранительных органов для идентификации и поиска.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР МОТОЦИКЛА (VIN)

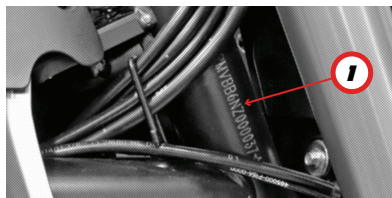
Уникальный код ТС, состоящий из символов, в котором представлена информация о производителе, модели и технических характеристиках. Располагается справа на вилке рулевого колеса (рис. 1).

Дубликат VIN-номера расположен на раме с правой стороны (рис. 2).

НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ (EIN)

Код, состоящий из букв и цифр, который содержит информацию о комплектации ТС.

Выбит на блоке цилиндров спереди в центральной части (рис. 3).



1 - Идентификационный номер мотоцикла (VIN), 2 - Номер ДВС (EIN), 3 - Дубликат VIN-номера

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАСПОЛОЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТАБЛИЧЕК

Рекомендуем ознакомиться со всеми информационными табличками и наклейками, имеющимися на мотоцикле, и убедиться, что их значение Вам понятно. Они содержат важные данные, касающиеся безопасной эксплуатации ТС. Запрещается самостоятельно снимать отметки, наклейки и таблички. В случае повреждения, утери или износа каких-либо данных следует обратиться к авторизованному представителю MOTO MORINI.

ОТМЕТКА ОБ ИСПЫТАНИЯХ НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ (рис. 4.1) и ЕАС (рис. 4.2): находятся на раме под баком с правой стороны.

ТИП РЕКОМЕНДУЕМОГО КЛАССА ТОПЛИВА (рис. 6): расположена на баке под его заливной горловиной.

ДАННЫЕ О РЕГУЛИРОВКЕ НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ И РЕКОМЕНДОВАННОМ ДАВЛЕНИИ В ШИНАХ (рис. 7): расположена на защитном кожухе цепи.

ИНФОРМАЦИЯ ПО АКБ (рис. 9): расположена на корпусе аккумулятора.

ИНФОРМАЦИЯ О ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ (рис. 5): расположена на крышке расширительного бака главного тормозного цилиндра.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБЪЕМУ МОТОРНОГО МАСЛА (рис. 8): расположена на крышке сцепления (справа от смотрового окошка уровня масла)

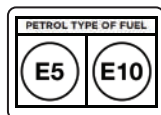


рис. 6

Tire size and air pressure	Driving chain
Front 120/70 ZR18 M/C 59W	Seg in unloading status (20-30) mm Please read user manual
Rear 160/60 R17 M/C 69H	
only driver: Front 240 kPa Rear 230 kPa	
max payload: Front 240 kPa Rear 290 kPa	

рис. 7

OIL CAPACITY:	L
FILTER NOT REMOVED:	2.0
FILTER REMOVED:	2.2
COMPLETELY DRY:	2.6

рис. 8



рис. 9



рис. 4.2

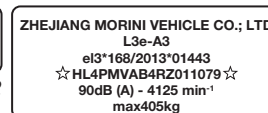


рис. 4.1



рис. 5



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ИСПЫТАНИЯ НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ

ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ СТАНДАРТ EURO-5

РАМА

Стальная двойная трубчатая конструкция			
МАЯТНИК	Алюминиевое литье под давлением		
КОЛЕСНАЯ БАЗА	1440 мм	ВЫНОС	122 мм
УГОЛ НАКЛОНА	25°	УГОЛ ПОВОРОТА	34°

ОБЪЕМ ТОПЛИВНОГО БАКА

16 литров
(12л + 4л резерв)

СУХОЙ ВЕС

215 кг

ПЕРЕДНЕЕ КОЛЕСО

Алюминиевый спицованный диск A356 W x MT 3,50

STR

Резина **PIRELLI 120/70-R18"**

Спицованный диск STS 36T W x MT 3,50

SCA

Резина **PIRELLI 120/70-ZR18"**

ЗАДНЕЕ КОЛЕСО

Алюминиевый спицованный диск A356 WH x MT 4,25

STR

Резина **PIRELLI 160/60-R17"**

Спицованный диск STS 36T WH x MT 4,25

SCA

Резина **PIRELLI 160/60-ZR17"**

ПЕРЕДНЯЯ ПОДВЕСКА

Вилка перевернутого типа
KYB с регулировкой

ДИАМЕТР Ø 43 мм

ХОД 120 мм

ЗАДНЯЯ ПОДВЕСКА

Маятниковой типа **KYB**
с моноамортизатором
и регулировкой

ХОД 118 мм

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

ПЕРЕДНИЙ ТОРМОЗ



Ø 298 мм

двойные диски

4-х поршневые
плавающие суппорты

ЗАДНИЙ ТОРМОЗ



Ø 255 мм

один диск

плавающий суппорт

РАСПОЛОЖЕНИЕ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ

ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА, ЛЕВАЯ СТОРОНА (STR/SCR)

- 1** ТОРМОЗНОЙ СУППОРТ (СПЕРЕДИ)
- 2** РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАЧОК ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ
- 3** ВЫХЛОПНАЯ ТРУБА
- 4** РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ
- 5** БОКОВАЯ СТОЙКА
- 6** ПОДНОЖКА
- 7** ПРИВОДНАЯ ЦЕПЬ
- 8** СЕДЛО
- 9** РАДИАТОР ДВИГАТЕЛЯ
- 10** ПЛАТФОРМА ДЛЯ ПАССАЖИРА
- 11** ЗАДНИЙ ФОНАРЬ /
ФОНАРЬ ПОДСВЕТКИ
РЕГИСТРАЦИОННОГО ЗНАКА
- 12** ЗАДНИЙ АМОРТИЗАТОР



Для модели **SCR**
расположение узлов и
агрегатов мотоцикла совпадают

(рис. 10)

РАСПОЛОЖЕНИЕ УЗЛОВ И АГРЕГАТОВ

ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА, ПРАВАЯ СТОРОНА (SCR/STR)

- | | |
|-----------|----------------------------------|
| 1 | ТОРМОЗНОЙ СУППОРТ (СЗАДИ) |
| 2 | ПОДНОЖКА |
| 3 | РЫЧАГ ЗАДНЕГО ТОРМОЗА |
| 4 | КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР |
| 5 | ТОРМОЗНОЙ СУППОРТ (СПЕРЕДИ) |
| 6 | ПЕРЕДНЯЯ ФАРА |
| 7 | КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА |
| 8 | РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ |
| 9 | ГЛУШИТЕЛЬ |
| 10 | ПЕРЕДНИЙ АМОРТИЗАТОР |
| 11 | ПОДНОЖКА ПАССАЖИРА |



Для модели **STR**
расположение узлов и
агрегатов мотоцикла совпадают

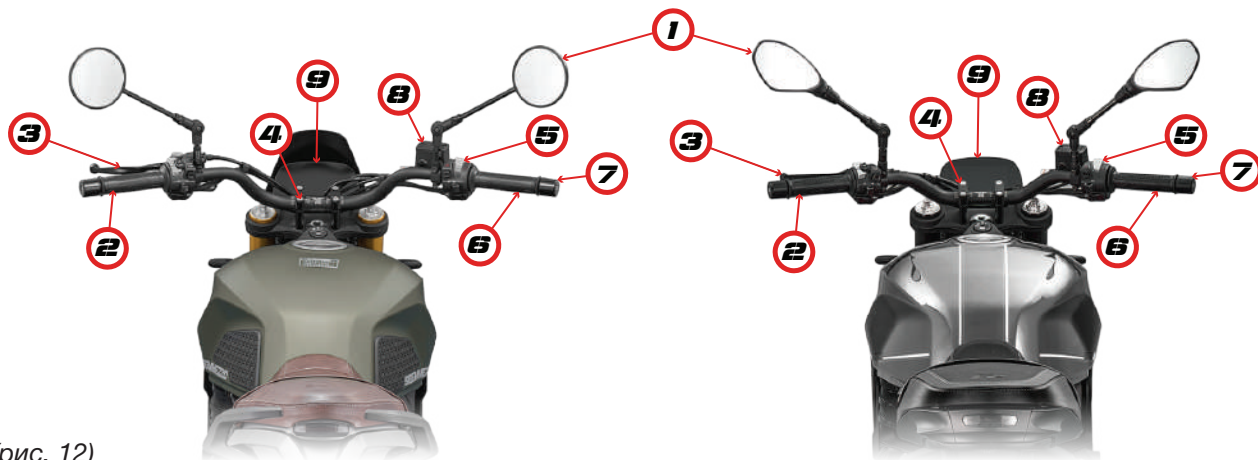
(рис. 11)

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И КОНТРОЛЬНО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

РАСПОЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ КОМПОНЕНТОВ, ВИД СПЕРЕДИ (STR/SCR)

- | | |
|---|---|
| 1 ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА | 6 РУЧКА АКСЕЛЕРАТОРА |
| 2 РУЧКА УПРАВЛЕНИЯ (слева) | 7 РЫЧАГ ПЕРЕДНЕГО ТОРМОЗА |
| 3 ЛЕВЫЙ БЛОК РУЛЕВЫХ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ | 8 БАЧОК ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ (спереди) |
| 4 КРЕПЛЕНИЕ РУЛЯ | 9 ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ |
| 5 ПРАВЫЙ БЛОК РУЛЕВЫХ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ | |

Данное расположение узлов и агрегатов мотоцикла совпадают у обеих моделей **STR/SCR**



(рис. 12)

ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

КЛЮЧИ

В комплектацию мотоцикла входят два одинаковых ключа
(с черными головками)



ПРИМЕЧАНИЕ

- Данный мотоцикл оснащен главным и запасным ключами зажигания.
- Необходимо хранить запасной ключ в надежном месте.
- В случае утери одного из ключей — следует немедленно заявить о его потере и обратиться в авторизованный сервисный центр для замены всей системы зажигания.



ВАЖНО

- Рекомендуется использовать брелок для ключей из мягкого материала, который не оставляет следов на внешней стороне мотоцикла.
- Не следует класть на ключи тяжелые предметы во избежание деформации.
- Нельзя погружать ключи в воду.
- Не рекомендуется снимать пластмассовую деталь ключа.
- Не стоит подвергать ключи воздействию чрезмерно высоких температур.
- Не следует полировать, шлифовать или менять форму ключей.



(рис. 13)

ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Трехпозиционный замок зажигания, управляемый ключом, расположен между топливным баком и рулевой колонкой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ключ можно извлечь только в положениях:  и .

Габаритные огни включаются, когда ключ повернут в положение .

Фара включается после запуска двигателя.

Рекомендуется запускать двигатель сразу после поворота ключа в положение . Это поможет избежать полного разряда аккумуляторной батареи.



ВАЖНО

Запрещено поворачивать ключ в замке зажигания во время движения мотоцикла. Активация ключа в положение  во время движения мотоцикла приведет к отключению всех электрических цепей, в том числе системы зажигания, фары, стоп-сигнала и указателей поворотов. После чего последует остановка двигателя, что может стать причиной тяжелых травм или привести к летальному исходу.



(рис. 14)

ВНИМАНИЕ

Блокировка рулевой колонки:

 необходимо повернуть руль влево до упора;

 затем необходимо нажать на ключ и повернуть его в положение .

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ



(рис. 15)

- Зажигание ВЫКЛ
- Все электрические цепи отключены
- Разрешено вынуть ключ



(рис. 16)

- Зажигание ВКЛ
- Все электрооборудование работает
- Нельзя вынуть ключ

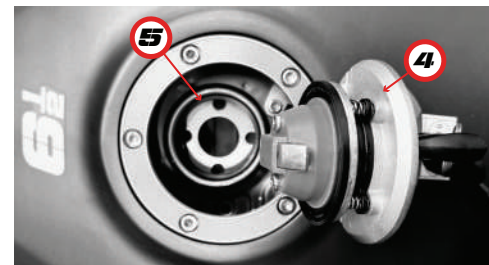
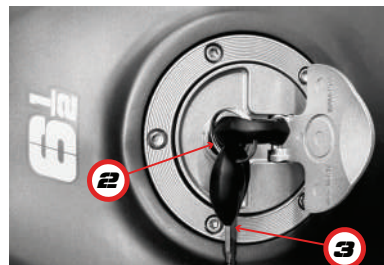
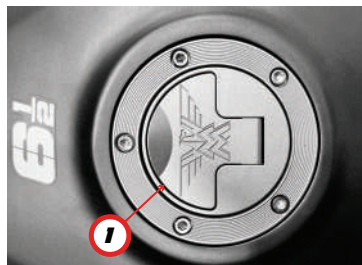


(рис. 17)

- Рулевая колонка заблокирована
- Двигатель выключен
- Все электрические цепи отключены
- Разрешено вынуть ключ

ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

ТОПЛИВНЫЙ БАК



- 1 - Крышка замка заливной горловины (рис. 18); 2 - Замок заливной горловины топливного бака (рис. 19);
3 - Ключ зажигания (рис. 19); 4 - Крышка топливного бака (рис. 20); 5 - Заливная горловина (рис. 20).

ОТКРЫТИЕ

- необходимо поднять крышку заливной горловины топливного бака;
- вставить ключ зажигания в замок топливного бака;
- повернуть ключ по часовой стрелке до щелчка.



ПРИМЕЧАНИЕ

Крышку топливного бака невозможно закрыть без ключа в замочной скважине.

ЗАКРЫТИЕ

- необходимо повернуть ключ по часовой стрелке;
- нажать на крышку топливного бака;
- после щелчка повернуть ключ против часовой стрелки в исходное положение;
- извлечь ключ из замочной скважины;
- закрыть крышку замка заливной горловины топливного бака.

ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

ЗАМОК СЕДЛА

СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ

- ✎ Вставьте ключ в замок блокировки сиденья (1) и поверните его по часовой стрелке
- ✎ Снимите седло, потянув его вверх за выступ (2)

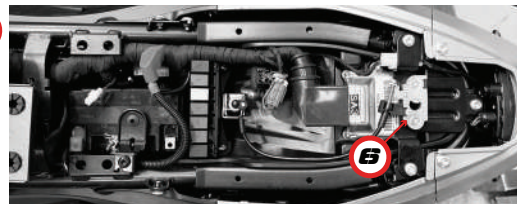
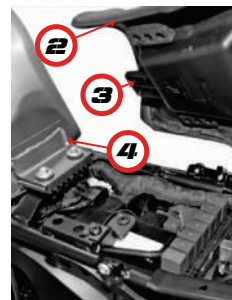
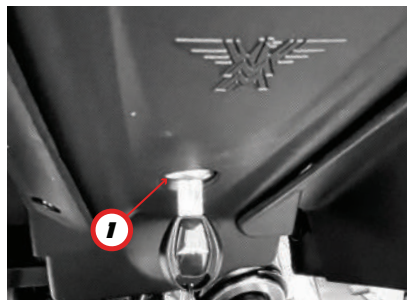
УСТАНОВКА СИДЕНЬЯ

- ✎ Необходимо вставить крюк (3) в переднюю часть седла под кронштейном рамы (4)
- ✎ Вставить штифт (5) в фиксатор (6)
- ✎ Надавить на заднюю часть седла до характерного щелчка
- ✎ Убедиться в том, что седло прочно закрепилось



ПРИМЕЧАНИЕ

Сиденье снимается при помощи ключа зажигания.



1 - Замок седла (рис. 21); 2 - Выступ седла (рис. 22);
3 - Крюк (рис. 22); 4 - Кронштейн рамы (рис. 22); 5 - Штифт (рис. 23); 6 - Фиксатор, блокирующий седло (рис. 24).

ФУНКЦИИ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ

В комплектацию мотоцикла входит бортовой набор инструментов, необходимый для обслуживания ТС:

ШЕСТИГРАННЫЙ КЛЮЧ (1 шт.).

ДВУХСТОРОННЯЯ ОТВЕРТКА (1 шт.):
плоская головка / крестовая головка.

РОЖКОВЫЙ ГАЕЧНЫЙ КЛЮЧ (2 шт.):
размер 8-10 мм / размер 14-17 мм.



ПРИМЕЧАНИЕ

Бортовой комплект инструментов закреплен под седлом.



(рис. 25)

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

ДИСПЛЕЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ ПАНЕЛИ

Информационная панель расположена в центральной части руля и ее дисплей условно делится на две зоны:

ИНДИКАТОРЫ

ОСНОВНЫЕ УКАЗАТЕЛИ



ПРИМЕЧАНИЕ

Дисплей отображает необходимую информацию и все возможные предупреждения, необходимые для контроля скорости, суточного пробега, оборотов двигателя, контроля скорости. Информационная панель активируется при включении зажигания, после чего все индикаторные лампы кратковременно загораются, кроме индикатора указателя поворота. Отрегулировать яркость дисплея возможно в меню.



(рис. 26)

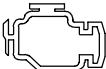


ВАЖНО

Ввиду постоянной работы над улучшением конструкции и качества ТС, а также обновлений системы и изменений конфигурации, изображения и некоторые функции панели приборов, приведенные в настоящем Руководстве, могут незначительно отличаться от ее фактической конструкции. Пользоваться данными этого Руководства следует только в качестве справочной информации.

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

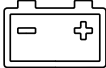
ИНДИКАТОРЫ

ИНДИКАТОР	НАИМЕНОВАНИЕ	СОСТОЯНИЕ	ИНСТРУКЦИЯ
	ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ ДВИГАТЕЛЯ (желтый цвет)	СВЕТИТСЯ	При включении зажигания, высвечивается на несколько секунд, затем гаснет. В любых других случаях включения индикатора необходимо как можно скорее доставить мотоцикл к официальному дилеру MOTO MORINI.
		МИГАЕТ	Высвечивается при нарушениях функционирования системы управления двигателем. Необходимо как можно скорее доставить мотоцикл к официальному дилеру MOTO MORINI.
	ИНДИКАТОР СИСТЕМЫ ABS (желтый цвет)	СВЕТИТСЯ ИЛИ МИГАЕТ	Система ABS работает некорректно. Обратитесь к дилеру MOTO MORINI для проверки.
	ИНДИКАТОР СИГНАЛА ЛЕВОГО ПОВОРОТА (зеленый цвет)	МИГАЕТ	Моргает при включении указателя поворота или включении аварийного сигнала.
	ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ДНЕВНЫХ ХОДОВЫХ ОГНЕЙ (зеленый цвет)	СВЕТИТСЯ	Включены дневные ходовые огни.

ИНДИКАТОРЫ

ИНДИКАТОР	НАИМЕНОВАНИЕ	СОСТОЯНИЕ	ИНСТРУКЦИЯ
	ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ ИНДИКАТОР УРОВНЯ ТОПЛИВА (желтый цвет)	СВЕТИТСЯ	Нижний сегмент указателя и индикатор уровня топлива загораются желтым цветом, когда в баке остается приблизительно 4,0 л топлива. Рекомендуем заправиться при первой же возможности. Если ТС стоит на боковом упоре, датчик может показывать некорректный уровень топлива. Следует установить мотоцикл вертикально для проверки уровня топлива в баке.
	ИНДИКАТОР НЕЙТРАЛЬНОЙ ПЕРЕДАЧИ (зеленый цвет)	СВЕТИТСЯ	Включена нейтральная передача.
	ИНДИКАТОР ДАЛЬНОГО СВЕТА (синий цвет)	СВЕТИТСЯ	Загорается при включении дальнего света.
	ИНДИКАТОР СИГНАЛА ПРАВОГО ПОВОРОТА (зеленый цвет)	МИГАЕТ	Моргает при включении указателя поворота или включении аварийного сигнала.
	ИНДИКАТОР СЕРВИСНОГО ИНТЕРВАЛА ТО	СВЕТИТСЯ	Загорается на панели приборов, когда приходит время сервисного обслуживания.

ИНДИКАТОРЫ

ИНДИКАТОР	НАИМЕНОВАНИЕ	СОСТОЯНИЕ	ИНСТРУКЦИЯ
	ИНДИКАТОР ВЫСОКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ (красный цвет)	СВЕТИТСЯ	Свидетельствует о перегреве двигателя мотоцикла. При появлении индикатора необходимо снизить скорость и наблюдать за ТС. Если индикатор пропал, то причина его появления была в высоких нагрузках транспорта и неисправности здесь нет. Если значок не исчез, то это свидетельствует о неисправности системы охлаждения. Необходимо как можно скорее доставить мотоцикл к официальному дилеру MOTO MORINI.
	ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ ИНДИКАТОР НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ МАСЛА (красный цвет)	СВЕТИТСЯ	Загорается при критическом понижении давления масла. Если данный индикатор включился при оборотах двигателя выше холостых – следует незамедлительно остановиться и проверить уровень масла.  ПРИМЕЧАНИЕ Если уровень масла в порядке – рекомендуем обратиться к официальному дилеру MOTO MORINI для диагностики мотоцикла.
	ИНДИКАТОР ЗАРЯДА АКБ	СВЕТИТСЯ	Включается при понижении или повышении напряжения аккумулятора также может свидетельствовать о неполадках в генераторе или неисправности электропроводки.  ПРИМЕЧАНИЕ Рекомендуется зарядить батарею. Если после зарядки индикатор продолжает гореть – следует обратиться к официальному дилеру MOTO MORINI для проверки системы зарядки.
	ИНДИКАТОР ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ	СВЕТИТСЯ	Включается при падении давления воздуха в одной или нескольких шинах.

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

ОСНОВНЫЕ УКАЗАТЕЛИ

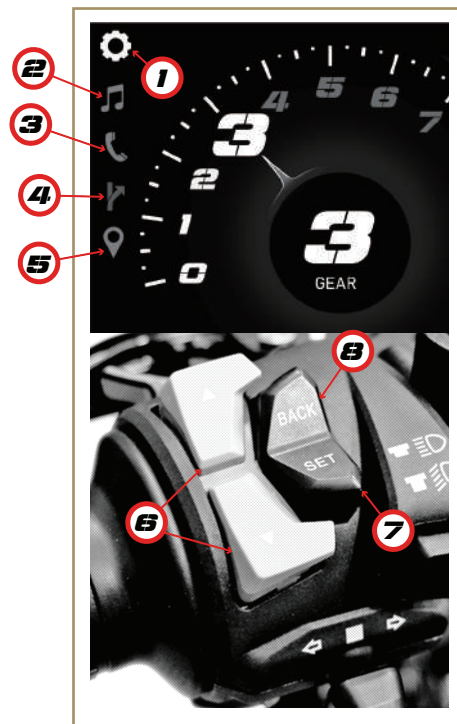
В вертикальном меню имеются следующие функции (рис. 27):

1. **НАСТРОЙКА**
2. **МУЗЫКА**
3. **ВЫЗОВ**
4. **НАВИГАТОР** по Bluetooth
5. **НАВИГАТОР** по WI-FI

С помощью подсвеченных значков можно задать соответствующие функции, соответствующие кнопки управления расположены на комбинационном переключателе с левой стороны.

На левом переключателе расположены четыре клавиши, которые позволяют выполнять следующие три действия (рис. 28):

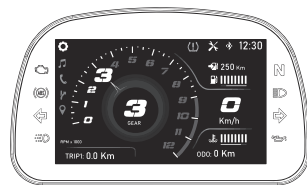
6. **ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ** (▼или▲): можно прокручивать вверх и вниз для выбора различных опций;
7. Кнопка **SET** (Настройка): подтверждение выбранной опции и открытие соответствующего приложения;
8. Кнопка **BACK** (Назад): выход из опции и закрытие соответствующего приложения.



ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

МЕНЮ И НАСТРОЙКА

Меню настроек содержит информацию о транспортном средстве, подключении устройства, отображении экрана и данные о системе.



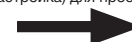
(рис. 29)

Нажмите клавишу **SET**
(Настройка)



(рис. 30)

Выберите информацию
о мотоцикле и нажмите
клавишу **SET**
(Настройка) для просмотра



(рис. 31)

1 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Начальный пробег для ТО равен 1000 км, последующее ТО должно проводиться каждые 6000 км. На приборной панели отображается пробег, оставшийся до следующего ТО. Когда оставшийся пробег составит 100 км, на главном экране появится символ запроса на ТО, напоминающий пользователю о необходимости как можно скорее провести техническое обслуживание; после удаления всплывающего окна новый пробег будет сброшен.

2 ИНДИКАТОР ПЕРЕДАЧИ

Показывает включена передача или нет.



(рис. 32)

МЕНЮ И НАСТРОЙКА

3	ПОЕЗДКА (TRIP) 2	Данная приборная панель может регистрировать два суточных пробега, при этом суточный пробег, показанный здесь, отличается от пробега в интерфейсе при езде на мотоцикле.
4	ПОЕЗДКА (TRIP) 1	Позволяет сохранить суточный пробег с момента последнего обнуления.
5	СКОРОСТЬ	Отображается текущее значение скорости.
6	ОБЩИЙ ПРОБЕГ	Отображается общий пробег мотоцикла.
7	ДАВЛЕНИЕ В ЗАДНЕЙ ШИНЕ	Отображается текущее значение давления в задних/передних шинах мотоцикла.
8	ДАВЛЕНИЕ В ПЕРЕДНЕЙ ШИНЕ	
9	НАПРЯЖЕНИЕ	Отображается текущее напряжение аккумулятора.
10	ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ	Отображается текущая температура охлаждающей жидкости в мотоцикле.
11	ВРЕМЯ	Отображается дата и время в заранее выбранном формате.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если давление в шинах не соответствует рекомендуемым значениям, появляется предупреждающий сигнал. Проверьте и отремонтируйте шину у официального дилера MOTO MORINI.

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

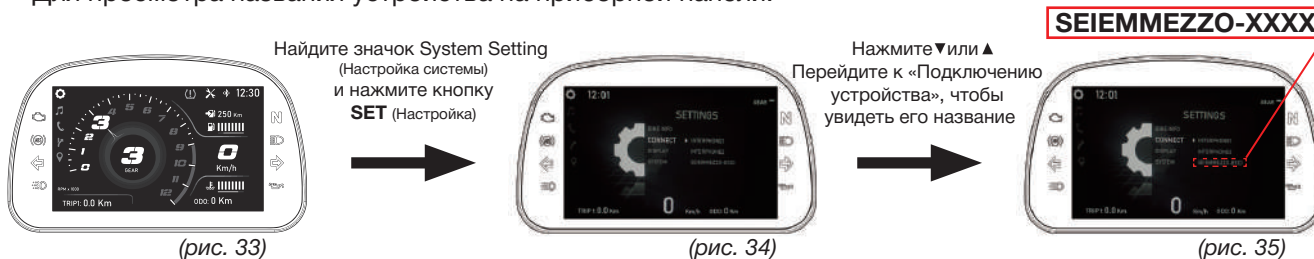
ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

A. Соединение Bluetooth между мобильным телефоном и прибором:

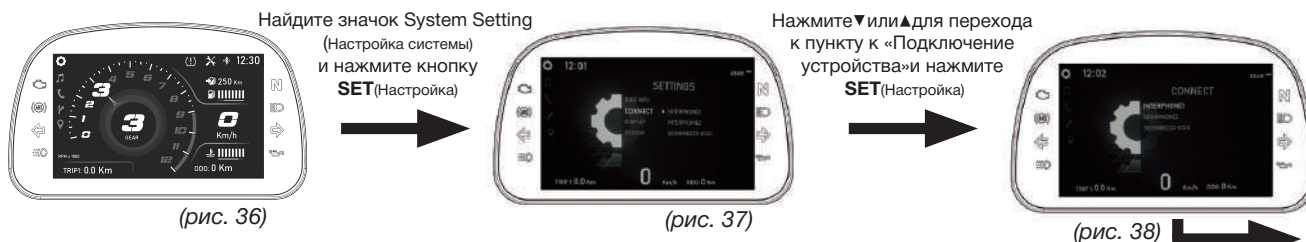
Включите Bluetooth на мобильном телефоне, найдите устройство Bluetooth

(название: SEIEMMEZZO-XXXX) в меню прибора, а затем подключитесь, после успешного соединения на приборной панели появится символ Bluetooth

Для просмотра названия устройства на приборной панели:



B. Соединение между приборной панелью и Bluetooth-наушником (или Bluetooth-шлемом):



ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Выберите **Наушник 1**
и нажмите кнопку
SET (Настройка)



(рис. 39)

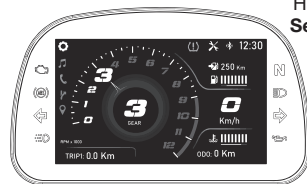
Нажмите **▼** или **▲** выберите
устройство Bluetooth
и нажмите
SET (Настройка)



(рис. 40)

После успешного подключения
в верхней строке индикатора
состояния отобразится название
Bluetooth-наушника (Bluetooth-шлема)

С. Разрыв связи между устройством Bluetooth-наушников (или Bluetooth-шлема) и приборной панелью



(рис. 41)

Найдите значок **System
Setting** (Настройка системы)
и нажмите кнопку
SET (Настройка)



(рис. 42)

Нажмите **▼** или **▲** выберите для перехода
к пункту «Подключение
устройства» и нажмите
SET (Настройка)



(рис. 43)

✓ Нажмите кнопку **SET** (Настройка)
для отключения устройства.
✗ Если разрыв связи устройства
нежелателен,
нажмите кнопку **BACK** (Назад)



(рис. 45)

Нажмите кнопку
SET (Настройка)



(рис. 44)

Выберите
Наушник 1
и нажмите
SET (Настройка)



ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

ОПИСАНИЕ:

 **(A)** Функция подключения наушников может использоваться после того, как установилось Bluetooth соединение между мобильным телефоном и приборной панелью.

 **(B)** Наушник 1 является основным устройством, с функцией приема звонков и прослушивания музыки.

 **(C)** Наушник 2 является вспомогательным устройством и может выбираться только в том случае, если выбрано устройство «Наушник 1». Метод работы аналогичен методу работы гарнитуры 1, которая не имеет функции приема или ответа на телефонные звонки, а имеет только функцию прослушивания музыки и других развлечений.

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

ВЫБОР ВИЗУАЛИЗАЦИИ

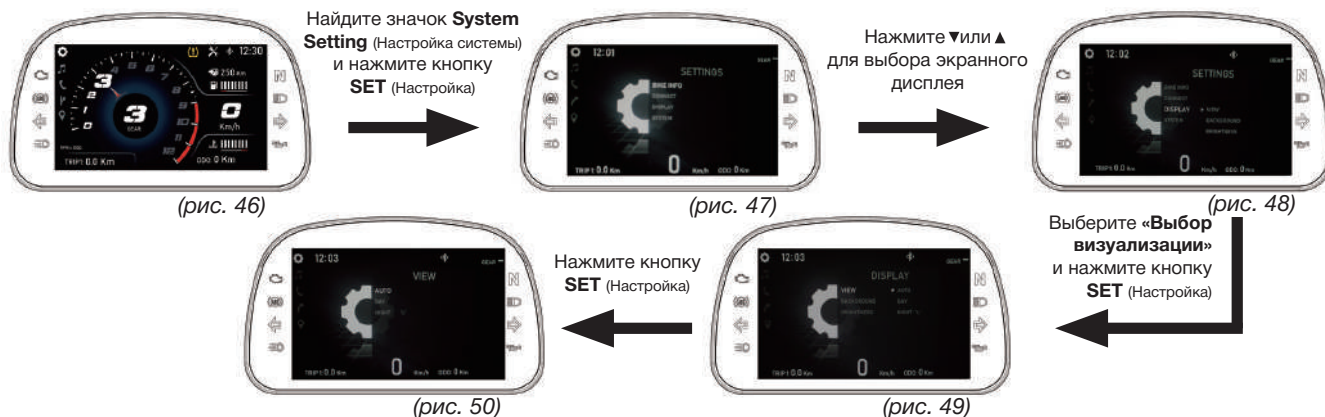
Пользователь может выбрать тип визуализации дисплея в зависимости от своих привычек вождения:

1. АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ: В этом режиме мотоцикл можно переключать между дневным и ночным режимами в зависимости от реальных условий движения.

2. ДНЕВНОЙ РЕЖИМ: Подходит для вождения в дневное время и обеспечивает наилучшую видимость.

3. НОЧНОЙ РЕЖИМ: Подходит для вождения в темное время суток и обеспечивает наилучшую видимость.

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

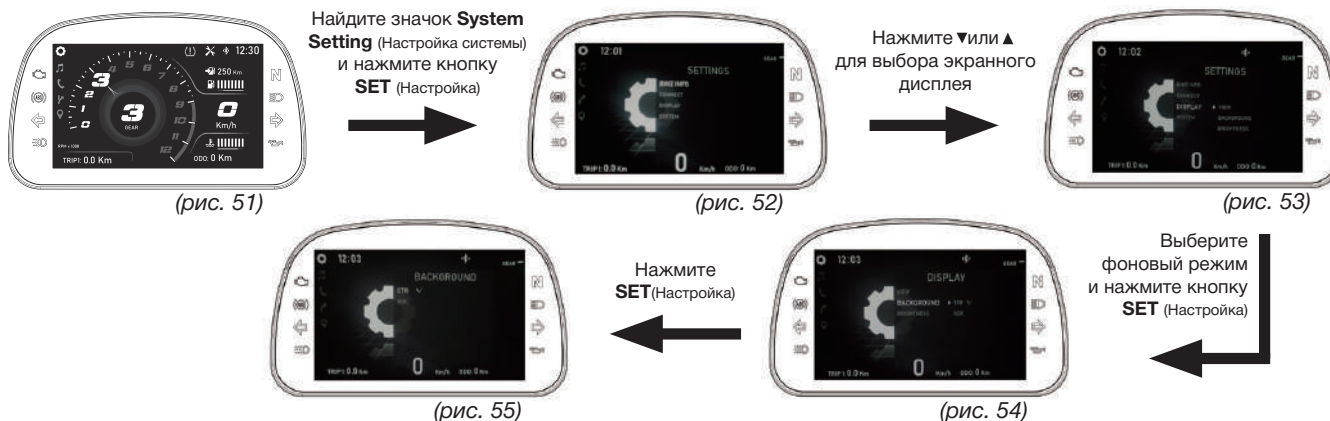


Символ «✓» будет стоять напротив выбранного режима, используйте ▼ или ▲ для перехода к нужному Вам режиму, нажмите **SET** (Настройка) для подтверждения выбора или нажмите **BACK** (Назад) для возврата.

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

ФООНОВЫЙ РЕЖИМ: На выбор представлены два типа фоновых режима, которые пользователь может выбрать в соответствии со своими предпочтениями.

STR **SCA**



Символ «✓» будет стоять напротив выбранного режима, используйте **▼** или **▲** для перехода к нужному Вам режиму, нажмите **SET** (Настройка) для подтверждения выбора или нажмите **BACK** (Назад) для возврата.

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

Предусмотрены автоматический и ручной режимы регулировки яркости.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ: автоматическая регулировка яркости экрана в зависимости от яркости окружающего пространства

РУЧНОЙ РЕЖИМ: пользователь может регулировать яркость в соответствии со своими предпочтениями. При каждом нажатии кнопок ▼ или ▲ яркость регулируется на



(рис. 55)



(рис. 56)



(рис. 57)

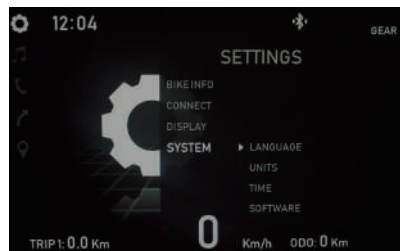
Символ «✓» будет стоять напротив выбранного режима, используйте ▼ или ▲ для перехода к нужному Вам режиму, нажмите **SET** (Настройка) для подтверждения выбора или нажмите **BACK** (Назад) для возврата. Если выбран ручной режим, нажмите кнопку **SET** (Настройка), появится полоса регулировки «75% - [] +», нажмите «▼(+))» или «▲(-)» для регулировки яркости.

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ: Имеются настройки языка, единиц измерения и времени.



(рис. 58)



(рис. 59)



(рис. 60)

Нажмите▼или▲для выбора информации о системе



Нажмите кнопку **SET** (Настройка)

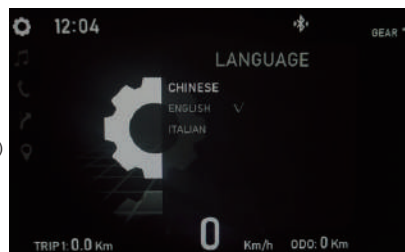
ЯЗЫК: Доступно три языка: Китайский, Английский и Итальянский, и пользователь может выбрать нужный ему язык в соответствии со своими потребностями.



(рис. 61)



Нажмите
кнопку
SET(Настройка)
после
выбора
языка



(рис. 62)

Символ «✓» будет стоять напротив выбранного языка, используйте▼или▲ для перехода к нужному режиму, нажмите **SET** (Настройка) для подтверждения выбора или нажмите **BACK** (Назад) для возврата

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

СИСТЕМА ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ: Метрическая (Международная) система единиц и Английская система мер. После выбора в основном интерфейсе будут отображаться значения, соответствующие выбранной системе.



(рис. 63)

Нажмите ▼ или ▲ для выбора
языка



(рис. 64)

Нажмите ▼ или ▲ для выбора
единицы измерения



(рис. 65)

Нажмите клавишу **SET** (Настройка)
для подтверждения Вашего
выбора

ВРЕМЯ: Возможность настройки времени



(рис. 66)

Нажмите ▼ или ▲ для выбора
языка



(рис. 67)

Нажмите ▼ или ▲ для выбора
времени

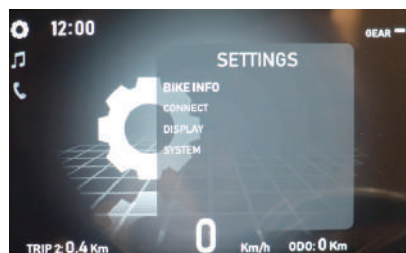


(рис. 68)

Нажмите клавишу **SET** (Настройка)
для подтверждения Вашего
выбора

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

ВЕРСИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ: Полную информацию о действующем программном обеспечении можно получить, зайдя в соответствующее меню.



(рис. 69)

Нажмите ▼или▲ для перехода к информации о версии программного обеспечения



(рис. 70)

Нажмите ▼или▲ для выбора версии программного обеспечения



(рис. 71)

Нажмите клавишу **SET** (Настройка) для подтверждения Вашего выбора

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

УПРАВЛЕНИЕ АУДИОСИСТЕМОЙ: зайдя в соответствующее меню можно воспроизводить музыку через мобильный телефон, подключенный по Bluetooth (название: SEIEMMEZZO-XXXX). Для воспроизведения и паузы нажмите кнопку **SET** (Настройка), для перехода к предыдущему или следующему треку нажмите «▼» или «▲».

В аудиосистеме работает функция автоматического запоминания громкости.



(рис. 72)



(рис. 75)

Выберите 
Нажмите кнопку
SET (Настройка)

Плавающее окно
воспроизводимой
музыки

Нажимайте «▼» или «▲»
для увеличения или
уменьшения громкости.



(рис. 73)

Длительное нажатие
клавиши «▼» или «▲»



(рис. 74)

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

МЕНЮ ФУНКЦИЙ ВЫЗОВА: Когда на приборной панели отображается ☎, пользователь может ответить на телефонный звонок или набрать номер.

- 1. СОВЕРШИТЬ ЗВОНОК:** 7 последних вызовов сохраняются в меню прибора, пользователь может выбрать необходимую ему запись в журнале вызовов или набрать номер телефона непосредственно через мобильный телефон.

Интерфейс регулировки громкости появится после набора номера телефона. Если он не отрегулирован, через 5 секунд после этого он автоматически перейдет к текущему интерфейсу, как показано ниже;



ПРИМЕЧАНИЕ

Нажмите клавишу «▲» или «▼» для увеличения или уменьшения громкости



(рис. 76)

Выберите ☎ и нажмите кнопку **SET** (Настройка)



(рис. 77)

Совершите вызов непосредственно с мобильного телефона



(рис. 79)

Нажмите **BACK** (Назад) для завершения вызова



Выберите в журнале вызовов пункт для совершения вызова

(рис. 78)

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

2. ОТВЕТИТЬ НА ЗВОНОК: чтобы принять входящий вызов нажмите кнопку SET (Настройка). После этого Вы перейдете в меню вызова, где можно отрегулировать громкость. Если не отрегулируете громкость в течение 5 секунд, то вернетесь в основной интерфейс; на главном интерфейсе появится плавающее окно телефона, чтобы завершить вызов - нажмите кнопку BACK (Назад, как показано ниже:



(рис. 80)

Нажмите клавишу **SET**
(Настройка) для ответа



(рис. 81)

Нажмите
BACK (Назад)
для
завершения
вызова



(рис. 83)



(рис. 82)

Длительное
нажатие
клавиши «▲»
или «▼»



Через 5 секунд на главном
интерфейсе появится
плавающее окно вызова

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

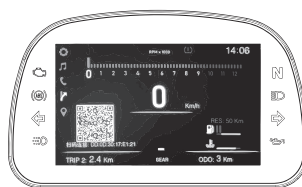
НАВИГАЦИЯ СТРЕЛКАМИ. Первое, что нужно сделать - загрузить соответствующее приложение на свой телефон, для это необходимо отсканировать QR-код. После первого успешного подключения Bluetooth процесс станет автоматическим при открытии приложения или включении питания мотоцикла. В случае отсутствия автоматического подключения просим повторно отсканировать QR-код или выполнить подключение вручную. Функция автоматического подключения зависит от ряда внешних факторов, и конкретную ситуацию необходимо рассматривать индивидуально.

1. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО СКАН-КОДУ:



(рис. 84)

Выберите  и нажмите кнопку SET (Настройка)



(рис. 85)

Сканирование QR-кода с помощью приложения



После соединения по Bluetooth введите в приложение пункт назначения для навигации



(рис. 86)

2. РУЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ: Откройте мобильное приложение, нажмите на меню настроек в левом верхнем углу (для примера возьмем мобильный телефон с системой IOS), Вы увидите опцию подключения Bluetooth, введите опцию для продолжения поиска Bluetooth-устройства, найдите устройство (SEIEMMEZZO-LE-XXXX), нажмите для подключения, после успешного подключения введите пункт назначения, чтобы начать навигацию. Также можно ввести функции навигации по стрелке.



ПРИМЕЧАНИЕ

Функция автоматического подключения зависит от окружающей среды и других факторов, при этом каждая ситуация индивидуальна.

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

МЕНЮ НАВИГАЦИИ ПО КАРТЕ: Специальное приложение, встроенная навигационная карта, поддержка работы в фоновом режиме (для системы Android. Система IOS поддерживает только работу на экране блокировки). Используемый метод подключения - WIFI. При первом подключении необходимо загрузить и установить программное обеспечение приложения. После успешного первого WIFI-подключения последующие подключения могут быть выполнены автоматически при открытии приложения или повторном включении мотоцикла.

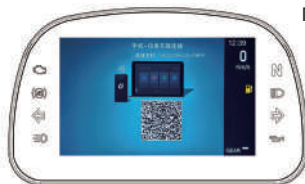
Подключение (после запуска мотоцикла мобильное устройство с операционной системой iOS необходимо подключать вручную). Если подключение не происходит автоматически, повторно отсканируйте QR-код для подключения или подключитесь вручную.

1. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО СКАН-КОДУ:



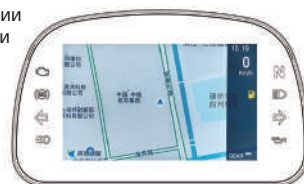
(рис. 87)

Выберите  и нажмите кнопку **SET**(Настройка)



(рис. 88)

При нормальном подключении через скан-код можно войти в навигационный интерфейс



(рис. 89)



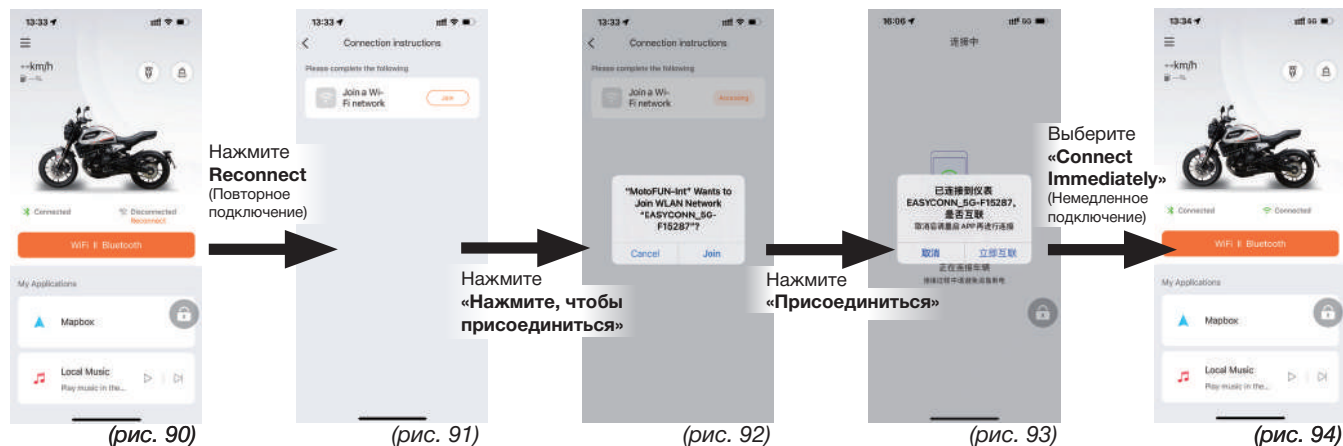
ПРИМЕЧАНИЕ

Функция автоматического подключения зависит от ряда внешних факторов, и конкретную ситуацию необходимо рассматривать индивидуально.

ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ЭКРАНА

2. РУЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ:

Система IOS: Откройте мобильное приложение, рядом со значком WIFI-подключения появится окно с сообщением, нажмите на него, выберите «**Connect Immediately**» (Немедленное подключение), и можно использовать функцию навигации по карте.



Система Android: Откройте мобильное приложение нажмите на меню настроек в левом верхнем углу, выберете тип соединения и найдите настройку EASYCONN_5G-XXXXXX), нажмите для подключения, выберете «**Connect Immediately**» (Немедленное подключение) и можно использовать функцию навигации по карте после успешного подключения.

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ФУНКЦИИ ДИСПЛЕЯ

Горизонтальное меню имеет режим настройки одного пробега и основной интерфейс.

ОДИН ПРОБЕГ : Имеется два отсчета TRIP (Поездка) 1 и TRIP (Поездка) 2. После активации в соответствии с приведенными ниже операциями один пробег может быть сброшен, а настройки опций могут быть установлены в соответствии с потребностями пользователя.



(рис. 95)

В вертикальном меню нажмите для выбора TRIP (Поездка) 1



(рис. 96)

После выделения нажмите **SET** (Настройка), чтобы активировать опцию и сделать значок активным

Нажмите и удерживайте кнопку **SET** (Настройка) в течение 2 секунд для сброса настроек



Нажмите **BACK** (Назад)

Значок стрелки исчезает. Нажмите кнопку **BACK** (Назад) или, если в течение 10 секунд не будет нажата ни одна кнопка, произойдет возврат в главное меню.

Нажмите клавишу или для выбора TRIP (Поездка) 2



Нажмите и удерживайте **SET** (Настройка) в течение 2 секунд для сброса настроек



Нажмите кнопку **BACK** (Назад)

ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ФУНКЦИИ ДИСПЛЕЯ

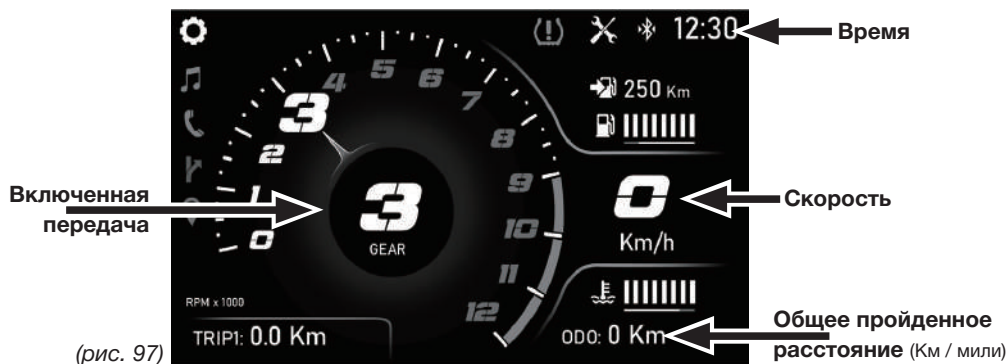
ВРЕМЯ: визуализация времени изменяется в соответствии с настройкой: 24 часа или 12 часов. Способ регулировки см. в разделе «Время».

ИНДИКАЦИЯ ВКЛЮЧЕННОЙ ПЕРЕДАЧИ: Показывает включенную передачу в реальном времени, на дисплее появляется включенная передача от «1 до 6» или «-», что указывает на включение нейтральной передачи. В этом случае на дисплее загорается индикатор нейтрالي «N».

ОБЩИЙ ПРОБЕГ: Одометр отображает общее расстояние, пройденное на мотоцикле. Диапазон отображения составляет 0-999999 км (620999 миль). Когда общий пробег достигнет 999999 км, он будет сброшен на 0 км.

СПИДОМЕТР: Спидометр отображается в цифровом виде и может быть настроен на скорость км/ч или миль/ч. Настройки единицы измерения должны изменяться в соответствии с местными правилами. Перед началом движения убедитесь в правильности установки единиц измерения (км/ч или миль/ч).

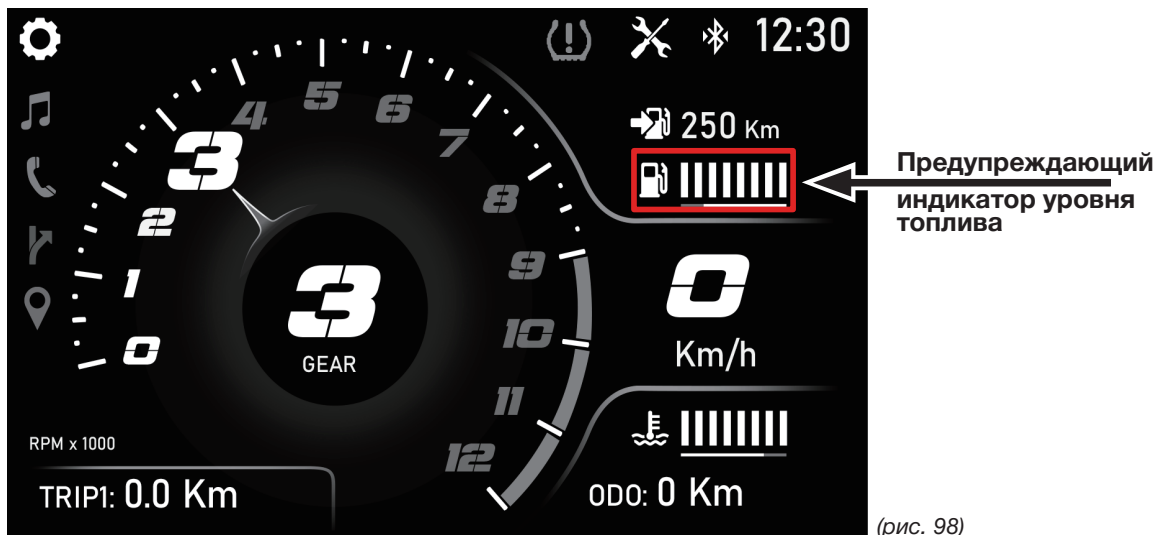
Чтобы установить единицу измерения «км» или «миль», обратитесь к разделу «Единицы измерения».



ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ФУНКЦИИ ДИСПЛЕЯ

УКАЗАТЕЛЬ КОЛИЧЕСТВА ТОПЛИВА: Количество топлива отображается в восьми сегментах. При достижении последнего сегмента отметка становится красной, символ «» загорается желтым цветом. Если на указателе количества топлива нет отображаемого сегмента, то остаток топлива составляет около 2,0 л. Следует заправить мотоцикл как можно быстрее

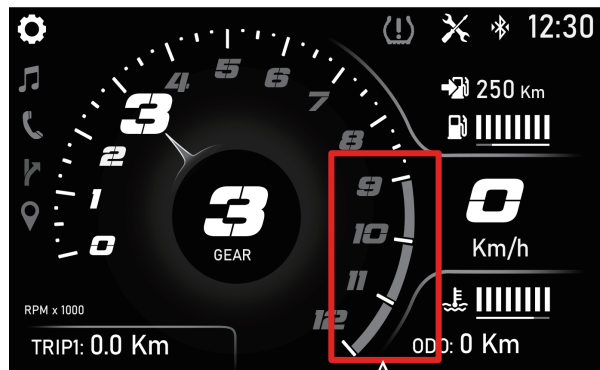
При неисправности датчика топлива указатель количества топлива отображается красным цветом для первого и восьмого сегментов.



(рис. 98)

ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ФУНКЦИИ ДИСПЛЕЯ

ТАХОМЕТР показывает количество оборотов двигателя в минуту (об/мин). Тахометр загорается в зависимости от достигнутых оборотов: значение увеличивается с ростом числа оборотов. Если частота вращения превышает 9000 об/мин, дисплей находится в красной зоне.

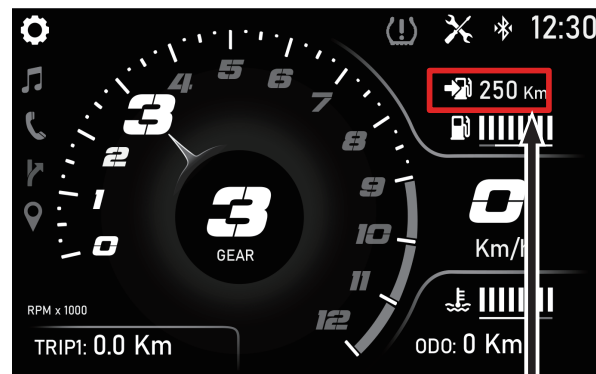


(рис. 99)

↑ Красная зона

ОСТАВШЕЕСЯ РАССТОЯНИЕ показывает расстояние, которое можно проехать на оставшемся в баке топливе.

Это расстояние является ориентировочным, так как оно изменяется в зависимости от маршрута и стиля вождения.



(рис. 100)

Оставшееся расстояние

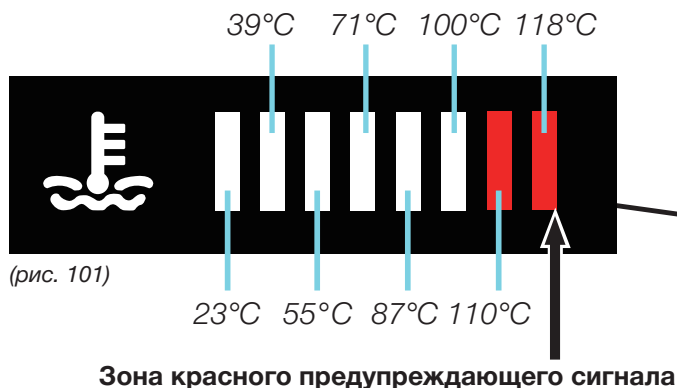


ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендуется не попадать в красную зону. Критично высокие обороты приводят к перегрузке двигателя и могут вызвать серьезные повреждения.

ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ФУНКЦИИ ДИСПЛЕЯ

ИНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ отображает состояние температуры охлаждающей жидкости двигателя. Когда температура достигнет соответствующего значения, на дисплее появится сегмент (см. рисунок ниже). При повышении температуры охлаждающей жидкости до значений от 110°C (230°F) до 118°C (244°F) на дисплее появляется красное предупреждение, сигнализирующее водителю о том, что температура охлаждающей жидкости слишком высокая. Когда температура достигает 118°C (244°F) и выше, на сегменте дисплея появляется второе красное предупреждение, а на экране отображается температура 118°C. В этот момент необходимо выключить двигатель. После того как двигатель остынет, проверьте уровень охлаждающей жидкости в баке-накопителе и исправность системы охлаждения. Подробную информацию об охлаждающей жидкости см. информацию о мотоцикле в меню настройки.



(рис. 101)



(рис. 102)

ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ФУНКЦИИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

СВЯЗЬ ПО BLUETOOTH: После того как мобильный телефон будет подключен к Bluetooth прибора, на главном интерфейсе прибора появится индикация ✱, свидетельствующая о том, что соединение установлено нормально, а функции воспроизведения музыки и вызова можно выполнять с помощью кнопки.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СИГНАЛ О ПРОВЕДЕНИИ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ: Когда расстояние до следующего технического обслуживания составит 100 км, на интерфейсе прибора появится соответствующее сообщение ✱, и пользователю необходимо как можно скорее провести техническое обслуживание мотоцикла. Пробег первого технического обслуживания составляет 1000 км, а каждого последующего - 6000 км. Подробную информацию о техническом обслуживании см. информацию о мотоцикле в меню настроек.

СБРОС НАСТРОЕК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ: После завершения технического обслуживания мотоцикла пользователь может одновременно нажать и удерживать кнопки «▼» и «▲» до исчезновения символа ✱, пробег технического обслуживания в информации о мотоцикле будет сброшен на 6000 км, и начнется расчет следующего пробега технического обслуживания.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СИГНАЛ О ДАВЛЕНИИ В ШИНЕ:

Если значение давления в шинах не больше 180КПа или не меньше 320КПа, появится желтый символ «U». При появлении соответствующего символа пользователь должен проверить и отремонтировать шину в зависимости от конкретной ситуации.

ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)

РУЛЕВЫЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА ЛЕВОЙ РУКОЯТКЕ

МУЛЬТИФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА (1)

Используется при настройке приборной панели.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА (2)

✎ центральное положение — указатель выключен;

✎ ← положение — включается и начинает мигать соответствующая индикаторная лампа, сигнализирующая о повороте налево;

✎ → положение — включается и начинает мигать соответствующая индикаторная лампа, сигнализирующая о повороте направо.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ОСВЕЩЕНИЯ (3)

Кнопка для выбора нужного режима света (дальний/ближний) фары.

КНОПКА КРАТКОВРЕМЕННОГО ВКЛЮЧЕНИЯ ДАЛЬНОГО СВЕТА (4)

Дальний свет включается при нажатии и отключается при отпуске кнопки.

КНОПКА ЗВУКОВОГО СИГНАЛА (5)



(рис. 103)

ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)

РЫЧАГ СЦЕПЛЕНИЯ

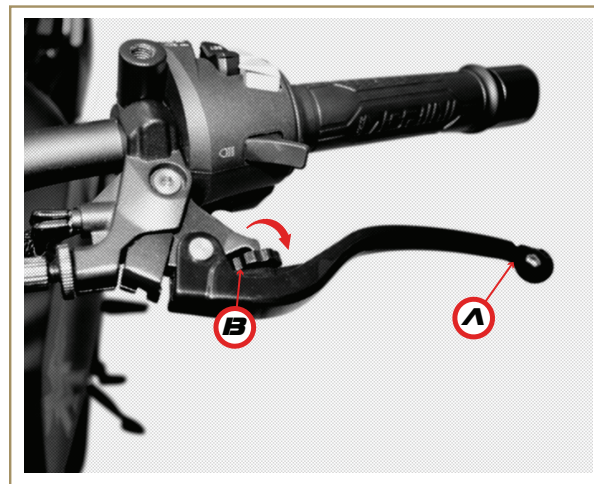
Рычаг сцепления представляет собой переключатель для управления сцеплением.

Потяните рычаг сцепления **(А)** в сторону руля, чтобы прервать передачу от двигателя к сцеплению (и к задним колесам).



ВАЖНО

Во избежание преждевременного повреждения компонентов сцепления запрещено тянуть за рычаг сцепления при ускорении двигателя.



(рис. 104)

Расстояние между рычагом сцепления и рулем можно регулировать в зависимости от размера руки водителя, толщины перчаток или других специфических потребностей.

Поверните регулировочный винт **(В)** по часовой стрелке для удаления рычага сцепления от руля, или против часовой стрелки - для приближения.

ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)

РУЛЕВЫЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА ПРАВОЙ РУКОЯТКЕ

ЗАПУСК И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ (1)

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СВЕТА (2):



☀️ дневные ходовые огни

💡 ближний свет

После запуска двигателя включается ближний свет.

КНОПКА АВАРИЙНОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ ДВС (3)

КНОПКА АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (4)

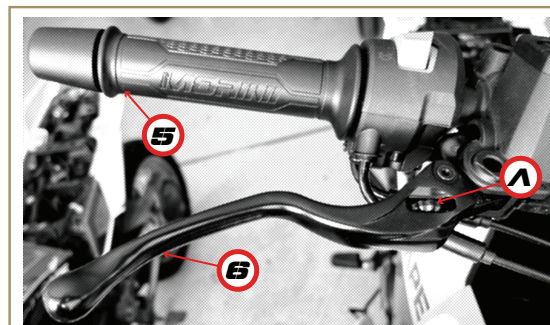
Все указатели поворотов и индикаторы поворотов на приборной панели будут непрерывно мигать. Чтобы избежать полного разряда АКБ, не рекомендуется использовать аварийную сигнализацию более 30 минут.

РУКОЯТКА ГАЗА (5)

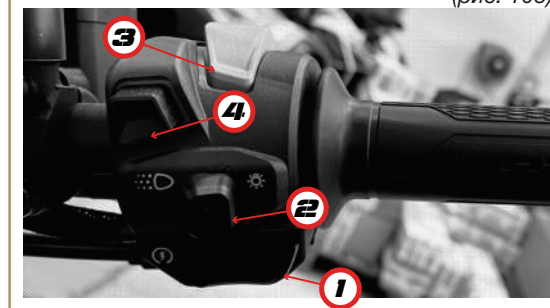
Контролирует открытие дроссельной заслонки.

РЫЧАГ ПЕРЕДНЕГО ТОРМОЗА (6)

Нажатие на рычаг к рулю приводит в действие передний тормоз. Расстояние между рычагом тормоза и ручкой управления регулируется вращением винта (А). Поверните винт в сторону тормозного насоса, при этом рычаг будет находиться дальше от руля, и наоборот.



(рис. 105)



(рис. 106)

ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)

ПРОВЕРКА ТРОСА СЦЕПЛЕНИЯ

Рычаг сцепления, расположенный на левой стороне руля, оснащен регулировкой троса.

РЕГУЛИРОВКА ТРОСА СЦЕПЛЕНИЯ

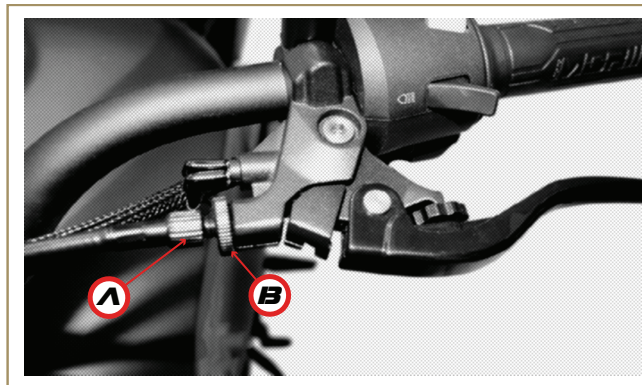
Трос сцепления можно регулировать, увеличивая или уменьшая его длину.

-  Ослабьте кольцевую гайку **(А)**
-  Отрегулируйте эффективную полезную длину троса с помощью вращения регулятора **(В)**
-  Затяните кольцевую гайку **(А)**



ПРИМЕЧАНИЕ

Отрегулируйте ее наилучшим образом для транспортного средства в зависимости от личных привычек мотоциклиста.



(рис. 107)

ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)

ПЕРЕДНЯЯ ВИЛКА



ПРИМЕЧАНИЕ

Передняя вилка устанавливается на заводе в соответствии с массой мотоциклиста 75 кг и может быть отрегулирована в соответствии с реальными условиями или особыми требованиями к управлению мотоциклом во время фактической эксплуатации.



ДЕЙСТВИЯ

Предварительное растяжение пружин подвески

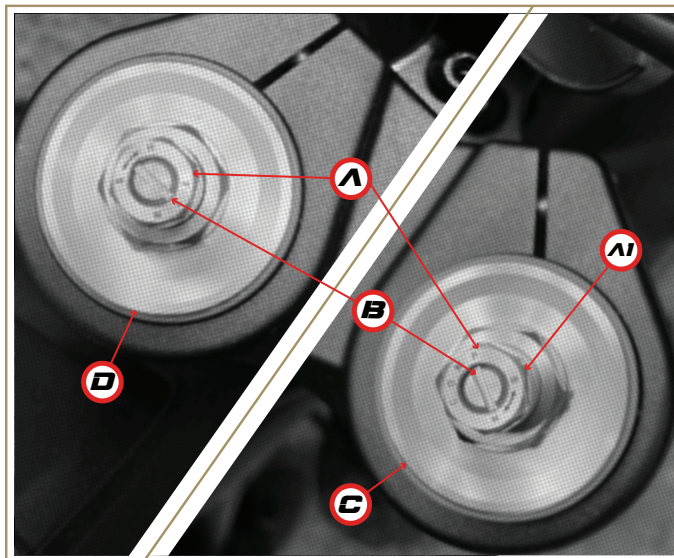
Растяжение пружин (для двух передних вилок) устанавливается регулятором (А).

➤ Затяните (по часовой стрелке) для увеличения предварительного растяжения.

➤ Ослабьте (против часовой стрелки) для уменьшения предварительного растяжения.

➤ Предустановленное значение - 4

ОТКРЫТЫЕ ОТМЕТКИ (A1).



(рис. 108)



ПРИМЕЧАНИЕ

Левое перо (D) и правое перо (C) амортизационной вилки должны быть отрегулированы одинаково.

РЕГУЛИРОВКА СЖАТИЯ (регулировка **(В)** - левый шток)

Сжатие регулируется с помощью регулировочного винта **(В)** на левом штоке.

Заводская настройка: 11 щелчков от полного закрытия.

РЕГУЛИРОВКА УДЛИНЕНИЯ (регулировка **(В)** - правый шток)

Коэффициент удлинения можно изменить с помощью регулировочного винта **(В)** на правом штоке.

Заводская настройка: 10 щелчков от полного закрытия.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

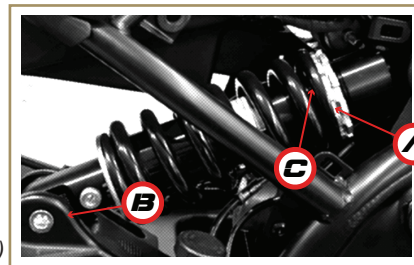
Поверните регулировочный винт **(В)** по часовой стрелке, чтобы уменьшить скорость отбоя (подвеска становится более жесткой). Стандартное положение - **3 ПОВОРОТА ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ ИЗ ПОЛНОСТЬЮ ЗАКРЫТОГО ПОЛОЖЕНИЯ.**

ЗАДНИЙ АМОРТИЗАТОР

Задний амортизатор оснащен внешним регулятором для настройки параметров амортизации в зависимости от различных условий нагрузки.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Заводская настройка заднего амортизатора по умолчанию откалибрована исходя из веса мотоциклиста (75 кг).



(рис. 109)



ДЕЙСТВИЯ

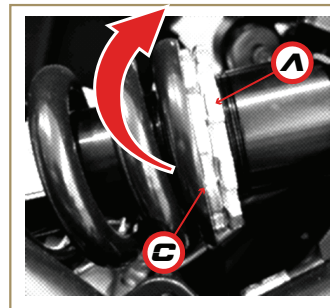
Регулировка предварительного растяжения пружин подвески

Регулировочные кольца предварительного растяжения пружин подвески (А и С) расположены под сиденьем водителя, заводская настройка составляет 10 мм.

Используйте их для регулировки предварительного натяга пружин подвески, как показано ниже:

Затяните (по часовой стрелке) для увеличения предварительного растяжения.

Ослабьте (против часовой стрелки) для уменьшения предварительного растяжения.



(рис. 110)

ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)

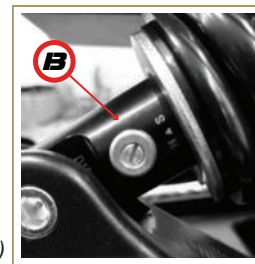
РЕГУЛИРОВКА ОТБОЯ

Регулировочным винтом (В) отрегулируйте скорость отбоя заднего амортизатора.

Поверните винт по часовой стрелке для постепенного снижения скорости отбоя.

Поверните винт против часовой стрелки для постепенного увеличения скорости отбоя.

Стандартное положение - 14 щелчков (SCR) - 11 щелчков (STR) **ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ ИЗ ПОЛНОСТЬЮ ЗАКРЫТОГО ПОЛОЖЕНИЯ;** сопротивление сжатию не регулируется.



(рис. 111)

**ОСТОРОЖНО!**

После любых регулировок подвески рекомендуется сначала проехать на низкой или средней скорости, чтобы привыкнуть к управлению вновь настроенным транспортным средством.

ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)**РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ**

Педаль переключения передач может быть отрегулирована в соответствии с требованиями мотоциклиста.

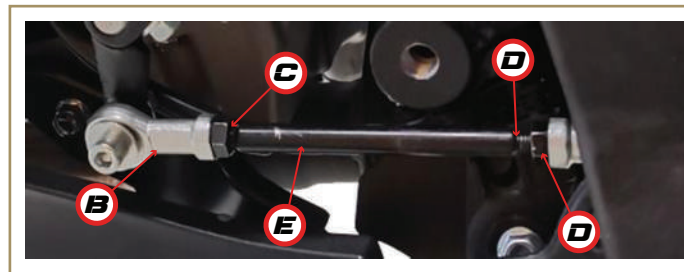
Регулировка осуществляется следующим образом:

➤ С помощью гаечного ключа ослабьте гайку **(C)** и гайку **(D)**;

➤ Возьмитесь за регулировочную планку **(E)**, чтобы опустить или поднять рычаг переключения передач в зависимости от потребностей;

➤ Сядьте на основное сиденье и проверьте правильность его расположения.

➤ Полностью затяните гайку **(C)** и гайку **(D)**.



(рис. 112)

ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)

РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Каждый раз педаль рычага переключения скоростей **(А)** перемещается вверх и вниз, и это соответствует включению различных передач *(по одной передаче за раз)*.

ПУСК

- А. Убедитесь, что боковая подставка сложена;
- В. Выжмите рычаг сцепления;
- С. Нажмите на рычаг переключения передач **(А)**, чтобы включить передачу 1;
- Д. Нажмите на ручку дроссельной заслонки, чтобы в двигатель поступило достаточное количество топлива, и он не выключился, а затем плавно отпустите рычаг сцепления.



(рис. 113)

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ

- А. Ослабьте ручку дроссельной заслонки и потяните за рычаг сцепления.
- В. Поднимите или нажмите рычаг переключения передач для перехода на высокую или низкую передачу.
- С. Поверните ручку-кнопку дроссельной заслонки и одновременно отпустите рычаг сцепления.

ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)

ПЕДАЛЬ ЗАДНЕГО ТОРМОЗА

Задний тормоз приводится в действие нажатием на педаль **(1)**.

ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ПОЛОЖЕНИЕ ПЕДАЛИ ЗАДНЕГО ТОРМОЗА

Чтобы отрегулировать положение педали заднего тормоза, ослабьте стопорную гайку **(A)** и поворачивайте регулятор **(B)** до тех пор, пока рычаг тормоза не займет нужное положение

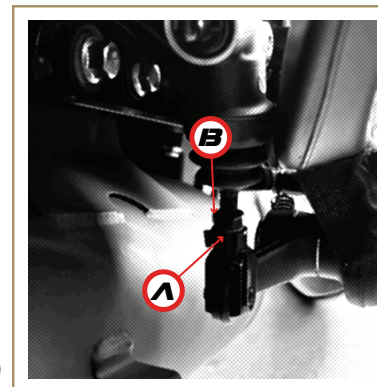
Сядьте на сиденье и проверьте положение

Затяните контргайку **(A)**

С помощью педали заднего тормоза можно уменьшать высоту



(рис. 114)



(рис. 115)

ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)

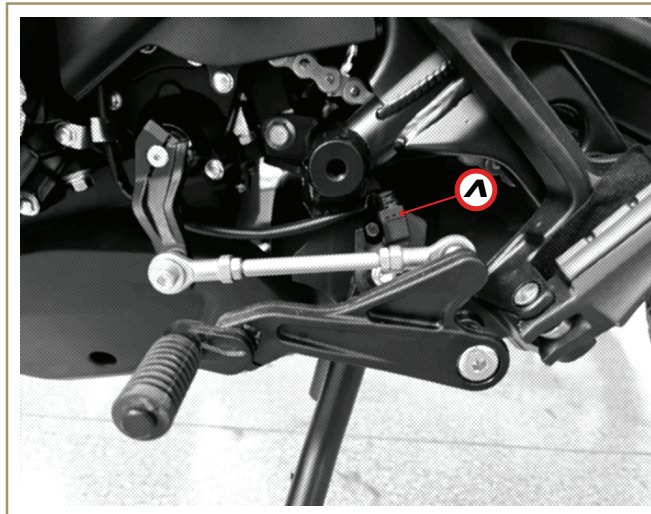
БОКОВАЯ ПОПОРА



ВАЖНО

Перед использованием боковой подставки проверьте надежность и безопасность опорной поверхности. Газон, грязная или пересеченная местность, размягченный асфальт и другие виды грунта могут привести к опрокидыванию мотоцикла и серьезным повреждениям; При наличии крутого склона останавливайте мотоцикл передним колесом вверх; При боковом наклоне или кочках: ставьте боковую подставку на максимально ровной поверхности;

Регулярно проверяйте работоспособность оттяжной пружины и датчика безопасности (A).



(рис. 116)



ОСТОРОЖНО!

Запрещается садиться на сиденье при остановке мотоцикла на боковую подставку.

ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)

ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ

STR	ПЕРЕДНЯЯ	Бескамерная 120/70-18М/С  Angel GT
	ЗАДНЯЯ	Бескамерная 160/60-18М/С  Angel GT
SCR	ПЕРЕДНЯЯ	Бескамерная 120/70-18М/С  MT60RS
	ЗАДНЯЯ	Бескамерная 160/60-18М/С  MT60RS

ДАВЛЕНИЕ В ШИНЕ (БАР)

	ПЕРЕДНЯЯ	ЗАДНЯЯ
ВОДИТЕЛЬ	2,4	2,5
С ПАССАЖИРОМ	2,4	2,9



ПРИМЕЧАНИЕ

Проверяйте и восстанавливайте давление в шинах, когда они холодные.

(рис. 117)



ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)

ШИНЫ



ВАЖНО

С точки зрения нагрузки (т.е. общей массы мотоцикла) достаточное давление в шинах является чрезвычайно важным фактором, обеспечивающим безопасность движения.



ВАЖНО

Проверяйте состояние шин перед каждой поездкой. При наличии порезов, трещин, выпуклостей и т.п. шины следует немедленно заменить. При износе протектора шину легко проколоть и она выходит из строя; следы протектора являются важным ориентиром для замены шины.



ОСТОРОЖНО!

Для обеспечения безопасного и стабильного вождения используйте рекомендованные стандартные шины и диски, а также накачивайте шины до стандартного давления.



(рис. 118)

**ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ ЗНАК
О СОСТОЯНИИ ПОВЕРХНОСТИ**

ЭРГОНОМИКА (РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ МЕХАНИЗМОВ)

ТОПЛИВНЫЙ БАК

ПОПОЛНЕНИЕ ЗАПАСА ТОПЛИВА

Открывайте крышку топливного бака **только после** остановки двигателя и установки мотоцикла на боковую подставку.

Запрещены курение и запуск двигателя во время заправки.

ТОПЛИВНЫЙ БАК	ЛИТРЫ
ОБЩИЙ ОБЪЕМ	16
РЕЗЕРВНЫЙ БАК	4



ВАЖНО

Сразу вытрите топливо, пролитое из топливного бака или других частей мотоцикла.



(рис. 119)

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ



ОСТОРОЖНО!

Владелец мотоцикла несет личную ответственность за поддержание мотоцикла в должном состоянии.

Неправильное техническое обслуживание, длительное неиспользование и воздействие неблагоприятных погодных условий могут привести к серьезным повреждениям и поставить под угрозу срок службы и эксплуатационные характеристики мотоцикла.

Отсутствие герметичности топливного бака или спущенные шины могут стать причиной серьезных последствий. Поэтому очень важно тщательно осматривать мотоцикл и его основные узлы перед началом эксплуатации.

Если мотоцикл не работает нормально, водитель должен немедленно остановиться и выключить двигатель.

Обратитесь в сервисный центр официального дилера MOTO MORINI в Вашем городе.

ОБКАТКА (1000 KM)



ВАЖНО

Хорошая обкатка служит залогом долговечности всех движущихся деталей, обеспечивает их длительный нормальный режим работы. В период обкатки не рекомендуется ездить с рычагом управления дроссельной заслонки, постоянно находящимся в одном и том же положении.



ОСТОРОЖНО!

Не забудьте выполнить первое техническое обслуживание после пробега 1000 км.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ К ПЕРВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

НАИМЕНОВАНИЕ	ИНСТРУКЦИЯ
ТОПЛИВО	Оставшееся количество
МОТОРНОЕ МАСЛО	Оптимальный уровень жидкости и отсутствие утечек
ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ	Оптимальный уровень жидкости и отсутствие утечек
ШИНЫ	Давление - износ - потенциальное повреждение
РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ	Свободное вращение в обоих направлениях
ПОДВЕСКА	Регулировка и отсутствие утечек
ТОРМОЗ	Эксплуатация - износ - отсутствие утечек
ЦЕПЬ	Правильное натяжение и смазка
УПРАВЛЕНИЕ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ	Управляйте дроссельной заслонкой плавно, продуманно, при необходимости смазывайте и регулируйте
ЛАМПЫ И ИНДИКАТОРЫ	Проверьте правильность работы

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

НАВЫКИ ЕЗДЫ И МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПЕРВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

Перед поездкой дайте двигателю поработать на холостом ходу в течение нескольких минут

- Запрещается допускать длительную работу двигателя на холостом ходу;
- Запрещается запускать двигатель в помещении или в плохо проветриваемом месте. Выхлопные газы чрезвычайно токсичны;
- Запрещен слишком быстрый разгон при запуске и резкий поворот ручки газа;
- При повороте или смене полосы движения всегда используйте указатели поворота и т.д.;
- Запрещен разгон при работающем тормозе;
- При нормальных дорожных условиях лучше всего использовать передний тормоз;
- После поездки на большое расстояние в жару рекомендуется дать двигателю поработать на холостом ходу несколько минут, после чего выключить его.

Не повышайте обороты двигателя выше 5500 об/мин, пока общий пробег мотоцикла не превысит 800 км.



ВАЖНО

Рекомендуется часто менять частоту вращения двигателя без превышения указанного предела. Также рекомендуется часто проверять натяжение и смазку цепи.



ВАЖНО

Для обеспечения нормального прилегания фрикционных материалов (тормозных колодок и тормозных дисков) следует избегать чрезмерных и длительных торможений. Не рекомендуется повышать обороты двигателя выше 7500 об/мин на всех передачах, пока общий пробег мотоцикла не превысит интервал от 800 км до 1000 км.

**ВАЖНО**

По достижении первых 1000 км необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр компании Moto Morini для проведения первого осмотра.

ИНФОРМАЦИЯ ПЕРЕД ЗАПУСКОМ**ВАЖНО**

Перед первым запуском двигателя необходимо ознакомиться с работой системы управления, так как каждое действие должно быть плавным и без помех.

**ОСТОРОЖНО!**

Категорически запрещается запускать двигатель в закрытом помещении. Выхлопные газы очень токсичны и могут привести к состоянию клинической смерти или вызвать летальный исход.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

✎ Если двигатель на нейтральной передаче, а рычаг сцепления выжат, двигатель можно запустить при опущенной боковой подставке;

✎ Для запуска двигателя на передаче необходимо выжать рычаг сцепления и убрать боковую подставку;

✎ Запрещается поворачивать ручку дроссельной заслонки.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Электронный блок управления запускает двигатель и определяет подходящую частоту вращения холостого хода в зависимости от температуры, влажности и атмосферного давления.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Поверните ключ в положение «Вкл» (On) **(C)**.

 Переведите аварийный выключатель двигателя в рабочее положение **(A)**;

 Нажмите кнопку запуска **(B)**, чтобы запустить двигатель в течение 5 секунд; если двигатель не запускается в течение 5 секунд, отпустите кнопку запуска, через 3 секунды снова нажмите кнопку запуска и повторите вышеописанные действия.



(рис. 120)



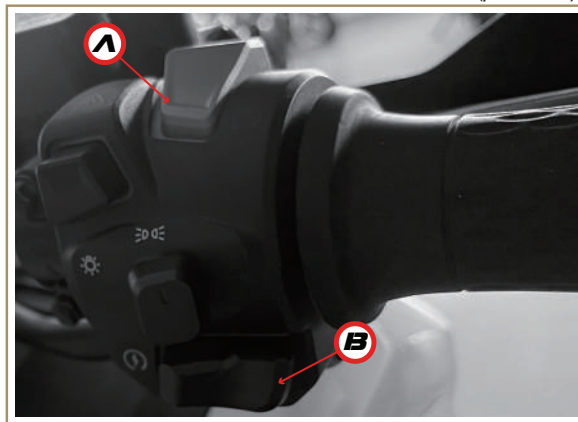
ПРИМЕЧАНИЕ

Если двигатель не запускается 3 раза подряд, проверьте уровень заряда аккумулятора.



ВАЖНО

Через несколько секунд после запуска двигателя сигнальная лампа давления масла автоматически погаснет. Если индикатор продолжает гореть, немедленно заглушите двигатель и проверьте уровень масла. Если уровень масла в норме, обратитесь в сервисный центр компании MOTO MORINI.



**ВАЖНО**

Запрещено запускать двигатель на чрезмерно высоких оборотах. Масло должно постепенно нагреваться, чтобы достичь всех деталей, нуждающихся в смазке.

**ОСТОРОЖНО!**

При запуске двигателя загорается предупреждающая сигнальная лампа . Если скорость превышает 5 км/ч, предупреждающая сигнальная лампа выключается.

Если лампа продолжает гореть, немедленно остановите двигатель и снова запустите мотоцикл. Если предупреждающая сигнальная лампа не выключается, просим обратиться в авторизованный сервисный центр компании MOTO MORINI.

УСКОРЕНИЕ

 После запуска двигателя необходимо дать ему поработать на холостом ходу в течение нескольких минут. Для начала движения необходимо полностью выжать рычаг сцепления и нажать на педаль переключения передач, чтобы включить первую передачу.

 Медленно отпустите рычаг сцепления, постепенно разгоняясь;

 Для переключения на вторую передачу отпустите дроссельную заслонку, потяните рычаг сцепления, поднимите ногой педаль переключения передач, отпустите рычаг сцепления и одновременно разгонитесь.

Аналогичным образом переключите все остальные передачи. Для переключения передач отпустите вниз дроссельную заслонку, потяните рычаг сцепления, включите передачу и отпустите рычаг сцепления.

**ВАЖНО**

На извилистых дорогах, при снижении частоты вращения двигателя переключение на пониженную передачу должно осуществляться своевременно в соответствии со скоростью движения мотоцикла.

УМЕНЬШЕНИЕ СКОРОСТИ И ТОРМОЖЕНИЕ

 За исключением случаев возникновения внезапных препятствий, тормозами следует пользоваться плавно, чтобы избежать блокировки колес и предотвратить потерю управления мотоциклом.

 Снижайте скорость, переключая передачи и используя торможение двигателя, а затем регулируйте тормозное усилие, используя два тормоза.

 На скользких или ухабистых дорогах, дорогах с ямами, плохо отремонтированных дорогах, дорогах с осколками мелкого каменного материала и т.п. необходима регулировка в соответствующем режиме. Ведь в этом случае, несомненно, ухудшится сила сцепления с дорогой, поэтому тормозами нужно пользоваться осторожно.

 На длинных и крутых склонах переключайте передачи и полагайтесь на тормозные способности двигателя. Используйте тормоз в течение короткого промежутка времени; длительное использование неизбежно приведет к перегреву фрикционного материала, что снизит эффективность торможения.

ЗАГЛУШИТЕ МОТОЦИКЛ

 Отпустите дроссельную заслонку для постепенного снижения скорости. Выжмите рычаг сцепления, переключите передачи вниз и включите нейтральную передачу (положение между 1-й и 2-й передачами), затем используйте тормоз для остановки мотоцикла.



ВАЖНО

При выключенном двигателе не оставляйте ключ в транспортном средстве во избежание повреждения электрических компонентов.

ОСТАНОВКА МОТОЦИКЛА

-  Опустите боковую подставку мотоцикла;
-  Заблокируйте замок рулевого управления;
-  Запрещается останавливать мотоцикл вблизи источников тепла;
-  При кратковременной остановке в условиях плохой видимости не выключайте габаритный свет;
-  Запрещается оставлять свет включенным надолго, чтобы не разрядить аккумулятор;
-  Запрещается оставлять ключ зажигания в мотоцикле и сам мотоцикл без присмотра даже на несколько минут;
-  Запрещается останавливать мотоцикл на сухие листья, пластиковые материалы или деревянные поверхности, так как высокая температура глушителя с катализатором может вызвать возгорание;
-  Запрещается останавливать мотоцикл под деревом. В зависимости от сезона с деревьев могут упасть остатки смолы, плоды или листья. Они могут содержать химические вещества, способные повредить лакокрасочное покрытие и пластиковые детали.

ОБЩАЯ ЧИСТКА



ВАЖНО

Запрещается мыть мотоцикл сразу после использования. Вода, испаряющаяся при тесном контакте с горячими поверхностями, может привести к образованию пятен;

-  Запрещается мыть мотоцикл под прямыми солнечными лучами, особенно в летнее время, так как моющая жидкость может высохнуть до смывания, что приведет к повреждению краски;

-  Запрещается попадание воды или воздуха под высоким давлением на электрические компоненты, вентиляционные отверстия, края глушителей выхлопа, приборные панели.

**ВАЖНО**

Если детали двигателя сильно загрязнены, используйте специальное средство для обезжиривания. Запрещен контакт с окрашенными деталями, цепями, звездочками, тормозными дисками и т.д. При очистке пластмассовых и резиновых деталей категорически запрещено использовать растворители или разбавители.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Для сохранения блеска окрашенных и металлических деталей, его следует регулярно очищать: атмосферное загрязнение, дождь и влажность, контакт с солью или антиобледенительными средствами, используемыми в зимнее время. Обращайте внимание на наличие на корпусе мотоцикла остатков промышленного порошка, пятен смолы, раздавленных насекомых и т.п.

Для удаления загрязнений на окрашенных деталях смочите их струей воды низкого давления, а затем удалите грязь с помощью мягкой губки и жидкости для мытья транспортных средств. Используйте высококачественные органические материалы и избегайте агрессивных чистящих средств. Ополосните чистой теплой водой и тщательно высушите все поверхности тканью из замши.

**ОСТОРОЖНО!**

После очистки тормоз может работать неправильно. Поскольку на фрикционную поверхность тормозной системы попала вода, это может временно повлиять на торможение, поэтому тормозной диск необходимо очистить специальным средством для чистки мотоциклов.

ДЛИТЕЛЬНАЯ ОСТАНОВКА

Перед длительной постановкой мотоцикла на прикол, например, зимой, выполните следующие действия:

-  Общая чистка
-  Установите мотоцикл так, чтобы шины были оторваны от земли, и спустите их.
-  Снимите аккумулятор, аккумулятор необходимо периодически заряжать (проверять и подзаряжать каждый месяц).

Накройте мотоцикл подходящим чехлом, чтобы защитить краску транспортного средства и предотвратить попадание влаги.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ИНСПЕКЦИЯ

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ	ПЕРИОД	индикация общего пробега, км						
		1000	6000	12000	18000	24000	30000	36000
ОЧИСТКА РАДИАТОРА ОХЛАЖДЕНИЯ								
ПРОВЕРКА КЛАПАННОГО ЗАЗОРА	42000 км							
ПРОВЕРКА ДРОССЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ (зазор, плавный возврат)	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ОБОРОТОВ ХОЛОСТОГО ХОДА								
ПРОВЕРКА УТЕЧКИ ТОПЛИВА (топливопровод)	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ПОВРЕЖДЕНИЯ ТОПЛИВОПРОВОДА И СОЕДИНЕНИЙ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА УСТАНОВКИ ТОПЛИВОПРОВОДА	1 ГОД							
ОЧИСТКА ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ								
ПРОВЕРКА ОБЪЕМА / УРОВНЯ ОХЛ. ЖИДКОСТИ								

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРОВЕРКА УТЕЧКИ ОХЛ. ЖИДКОСТИ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ПОВРЕЖД. РАДИАТОРА И ПАТРУБКОВ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА УСТАНОВ. РАДИАТОРА И ПАТРУБКОВ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ПОВРЕЖД. ВПУСК. СИСТЕМЫ								

СЦЕПЛЕНИЕ И ПРИВОДНАЯ ЦЕПЬ

ПРОВЕРКА РАБОТЫ СЦЕПЛЕНИЯ (зазор, включение, выключение)								
СМАЗКА ТРАНСМИССИОН. ЦЕПИ	1000 км							
ПРОВЕРКА НАТЯЖ. ТРАНСМИССИОН. ЦЕПИ	1000 км							
ОСМОТР НА ИЗНОС ТРАНСМИССИОН. ЦЕПИ								

ДИСК И ШИНА КОЛЕСА, ПОДШИПНИК С ПОСАДКОЙ НА ЗВЕЗДОЧКЕ

ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ								
ПРОВЕРКА ПОВРЕЖДЕНИЯ ДИСКА / ШИНЫ								
ПРОВЕРКА ИЗНОСА ПОВЕРХНОСТИ ШИН								
ПРОВЕРКА СОСТ. ПОДШИПНИКОВ КОЛЕС	1 ГОД							

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СМАЗКА ОСИ ПЕДАЛИ ЗАДНЕГО ТОРМОЗА								
ПРОВЕРКА ПОДШИПНИКА НА ЗАД. ЗВЕЗДОЧКЕ								

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

ПРОВЕРКА НА УТЕЧКУ ТОРМОЗ. ЖИД.	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ПОВРЕЖДЕНИЯ ТОРМОЗ. ШЛАНГА	1 ГОД							
ОСМОТР НА ПРЕДМЕТ ИЗНОСА ТОРМОЗ. КОЛОДОК								
ПРОВЕРКА УСТАНОВКИ ТОРМОЗ. ШЛАНГА	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ОБЪЕМА / УРОВНЯ ТОРМОЗ. ЖИД.	6 МЕСЯЦЕВ							
ПРОВЕРКА КОНТРОЛЯ ТОРМОЗОВ (тормозное усилие, зазор, эластичность)	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ СТОП-СИГНАЛА								

ДЕМПФИРОВАНИЕ

ПРОВЕРКА АМОРТИЗАЦИИ ПЕРЕД. ВИЛКИ / ЗАД. АМОРТИЗАТОРА (плавность амортизации)								
ПРОВЕРКА НА ПРЕДМЕТ УТЕЧКИ ГИДРАВЛ. МАСЛА ПЕРЕД. ВИЛКИ / ЗАД. АМОРТИЗАТОРА	1 ГОД							

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ

ПРОВЕРКА ЗАЗОРА РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА ПОДШИПНИКОВ РУЛЕВОГО МЕХАНИЗМА	2 ГОД							

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

ПРОВЕРКА РАБОТЫ ЛАМП И ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ ОСВЕЩЕНИЯ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА РАБОТЫ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ	1 ГОД							
ПРОВЕРКА РАБОТЫ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ЗАЖИГАНИЯ	1 ГОД							

ШАССИ

ПРОВЕРКА МОМЕНТА ЗАТЯЖКИ БОЛТОВ И ГАЕК								
--	--	---	--	---	--	---	--	---

2. РЕГУЛЯРНАЯ ЗАМЕНА

ДЕТАЛИ ДЛЯ РЕГУЛЯРНОЙ ЗАМЕНЫ	ПЕРИОД	индикация общего пробега, км				
		1000	12000	24000	36000	48000
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР	КАЖДЫЕ 6000 КМ					
МОТОРНОЕ МАСЛО	КАЖДЫЕ 6000 КМ / ПЕРВЫЕ 1000 КМ					
МАСЛЯНЫЙ ФИЛЬТР	КАЖДЫЕ 6000 КМ / ПЕРВЫЕ 1000 КМ					
ТОПЛИВНАЯ ТРУБКА	4 ГОДА					
ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ	3 ГОДА					
РАДИАТОР, ПАТРУБКИ	2 ГОДА					
ТОРМОЗНЫЕ ШЛАНГИ	4 ГОДА					
ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ (спереди / сзади)	2 ГОДА					
РЕЗИНОВОЕ УПЛОТНЕНИЕ ТОРМОЗ. ЦИЛИНДРА	4 ГОДА					
СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ						
ДЕМПФЕРЫ ПРИВОДНОЙ ЗВЕЗДЫ						

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ЕЖЕДНЕВНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Эти задачи технического обслуживания должны учитываться и неукоснительно выполняться владельцем; от этих операций во многом зависит долговечность и работоспособность мотоцикла.



ПРИМЕЧАНИЕ

Операции текущего обслуживания обычно выполняются владельцем, но часто требуют достаточной технической подготовки и специальных инструментов; в случае сомнений рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр компании MOTO MORINI, в котором предоставят безопасное и компетентное обслуживание. Перед началом любых работ по техническому обслуживанию или осмотру необходимо поставить мотоцикл на ровную твердую площадку в хорошо проветриваемом защищенном помещении и проверить, достаточно ли охлаждены двигатель и выхлопная система, чтобы избежать самовозгорания.



ДЕЙСТВИЯ

Исключительным правом на проведение операций по техническому обслуживанию, отмеченные этим символом, обладает уполномоченный персонал, и они должны выполняться в авторизованном сервисном центре компании MOTO MORINI;

При несоблюдении этих правил производитель отказывается от всех обязательств и претензий и лишает гарантию юридической силы (если она не истекла), поскольку это считается «модификацией транспортного средства». Компания MOTO MORINI также не рекомендует выполнять эти операции самостоятельно, поскольку они могут привести к серьезным повреждениям или летальному исходу.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ТОРМОЗНЫЕ КОЛОДКИ

Проверка на наличие износа

Осмотр: каждые 6000 км



ВАЖНО

При эксплуатации на пыльных, мокрых, извилистых или горных дорогах тормозные колодки мотоциклов нуждаются в более частой проверке на износ.

При осмотре снимать тормозные колодки не обязательно.

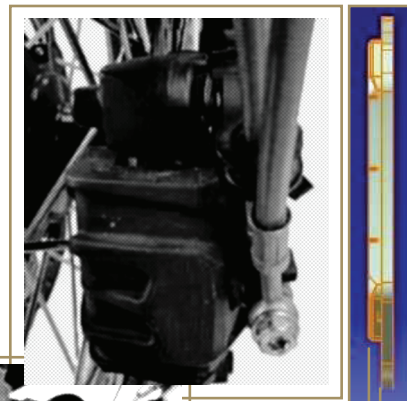
Для определения необходимости замены тормозных колодок на фрикционном материале передних тормозных колодок имеются индикаторные канавки;

Когда тормозные колодки еще в хорошем состоянии, канавки видны.



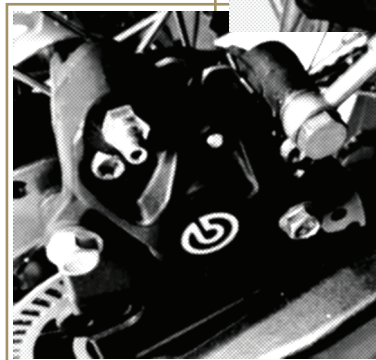
ДЕЙСТВИЯ

Минимальная толщина фрикционного материала тормозных колодок составляет 4,5 мм. При чрезмерном износе одной тормозной колодки необходимо одновременно заменить обе колодки и использовать оригинальные тормозные колодки.



(рис. 121)

мин. 4,5 мм



(рис. 122)

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ТРАНСМИССИОННАЯ ЦЕПЬ

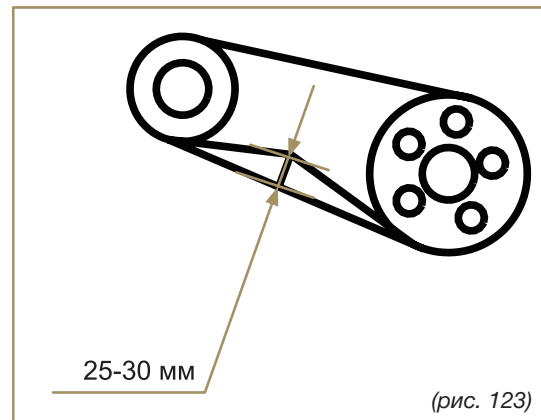


ПРИМЕЧАНИЕ

Пользователям необходимо часто проверять натяжение и смазку трансмиссионной цепи.

- Остановите мотоцикл на ровной поверхности;
- Надавите на цепь вверх в средней части нижней цепи;
- Следите за смещением цепи, чтобы определить степень ее натяжения; обычно смещение составляет 25-30 мм. При сильном провисании отрегулируйте натяжение цепи в авторизованном сервисном центре компании MOTO MORINI.

Проверяйте смазку через каждые 500 км пробега (или чаще при длительных поездках по пыльным или мокрым дорогам). Используйте для смазки специальные средства и тщательно соблюдайте условия применения, указанные на упаковке средства.



ОСТОРОЖНО!

Неправильное натяжение цепи может привести к преждевременному износу шестерни, венца и самой цепи.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЖИДКОСТИ

МОТОРНОЕ МАСЛО

Проверка уровня масла на км: 1000

Уровень масла необходимо проверять как на холодном, так и на прогретом двигателе; если двигатель перегрет, подождите несколько минут, для стабилизации масла в поддоне картера.

Держите мотоцикл перпендикулярно уровню земли.

Уровень жидкости можно проверить по смотровому стеклу, и он является правильным, если находится в середине стекла.

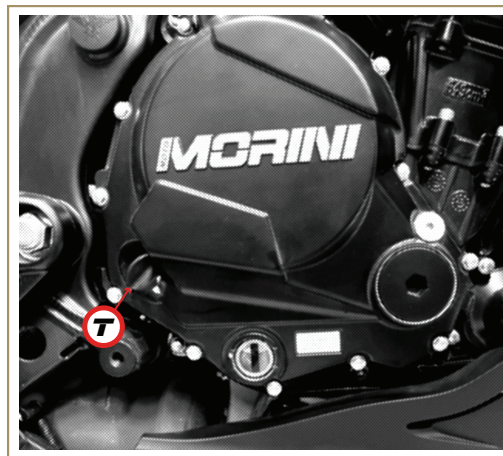
Если уровень масла ниже центральной линии указателя, долейте его из верхней заливной крышки (Т).

Масло: синтетическое моторное масло марки 10W40-SN



ПРИМЕЧАНИЕ

Проверьте уровень масла перед длительной поездкой.



(рис. 124)

Если при заливке моторного масла используется воронка или аналогичный инструмент, проверьте его чистоту; попадание посторонних предметов в двигатель может привести к серьезным повреждениям.

После заправки установите пробку, запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу в течение нескольких минут, затем убедитесь в отсутствии утечки масла и в том, что через несколько секунд индикатор на приборной панели выключится. Если этого не произошло, остановите двигатель и выполните необходимые проверки.

Примерно через три минуты после выключения двигателя снова проверьте уровень масла.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЖИДКОСТИ



ОСТОРОЖНО!

Во избежание повреждения двигателя запрещено смешивать различные несовместимые масла. Если рекомендованное моторное масло отсутствует, используйте совместимый аналог. Совместимость масел обычно можно проверить по специальной таблице на заправочной станции или в специализированном магазине.

Компания MOTO MORINI не несет ответственности за повреждения, вызванные использованием масла, характеристики которого отличаются от рекомендованных.

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ

DOT4.0



ВАЖНО

Оба колеса мотоцикла оснащены гидравлическими тормозными механизмами. При нормальной работе тормозной системы планово проверяйте каждые 12 000 км. Тормоза должны находиться в исправном состоянии, от этого будет зависеть безопасность и райдера, и других участников дорожного движения.



ОСТОРОЖНО!

Тормозная жидкость и жидкость сцепления чрезвычайно агрессивны и могут нанести серьезные травмы владельцу и повредить мотоцикл. Уровень жидкости всегда должен быть выше индикатора «min», отображаемого на двух баках для жидкости. Слишком низкий уровень тормозной жидкости может привести к снижению эффективности работы тормозной системы.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЖИДКОСТИ



ВАЖНО

Обязательно используйте рекомендованную жидкость, взятую из нераспечатанной емкости. Следите за тем, чтобы вместе с жидкостью не попадали посторонние предметы, вода и т.п. Если требуется или необходимо заменить марку масла, необходимо слить жидкость из всей системы. Эту операцию может выполнять только уполномоченный персонал. Запрещается смешивать различные и, возможно, несовместимые жидкости.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ

Наклоните мотоцикл, чтобы жидкость находилась в горизонтальном положении.

Индикатор уровня масла:

Передний тормоз: Проверьте уровень жидкости в тормозном бачке переднего тормоза через смотровое стекло **(A)**. Убедитесь, что уровень тормозной жидкости в тормозном бачке находится не ниже отметки **(B)**.

Задний тормоз: Убедитесь, что уровень тормозной жидкости в тормозном бачке **(C)** заднего тормоза находится между отметками «MAX» и «MIN» **(D)**.



(рис. 125)

(рис. 126)

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЖИДКОСТИ



ОСТОРОЖНО!

Если уровень тормозной жидкости снижается, необходимо прекратить использование мотоцикла и сразу обратиться в авторизованный сервисный центр компании MOTO MORINI.

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ

Расширительный бачок (A) охлаждающей жидкости расположен на левой стороне мотоцикла.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ:

Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке, держа двигатель и мотоцикл перпендикулярно поверхности земли.



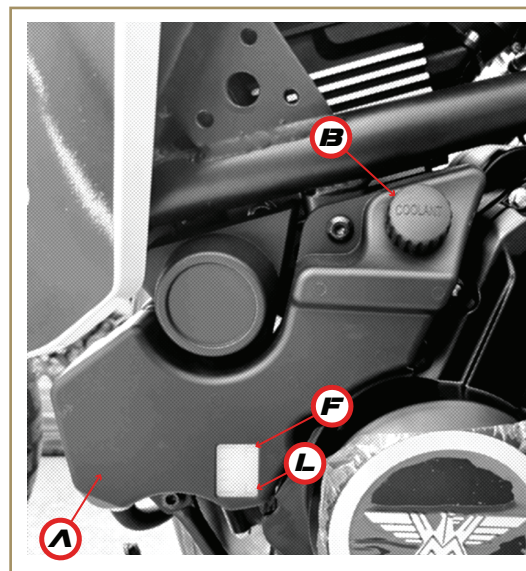
ПРИМЕЧАНИЕ

Двигатель должен быть остывшим.

Правильный уровень масла находится между индикаторами «F» и «L», которые видны на внешней поверхности бачка с левой стороны мотоцикла.

Для заливки масла необходимо снять крышку (B).

Антифриз: **GLYSANT G40**



(рис. 127)

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЖИДКОСТИ



ОСТОРОЖНО!

За исключением случаев явной аварийной ситуации, нет необходимости доливать масло.



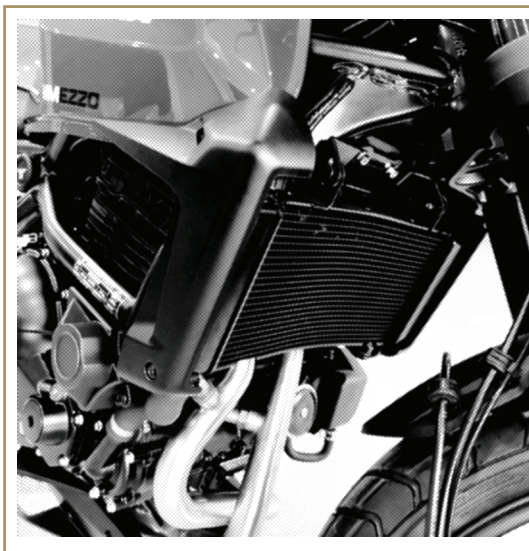
ПРИМЕЧАНИЕ

Если температура охлаждающей жидкости слишком высока, автоматически включается вентилятор, защищенный предохранителем.



ОСТОРОЖНО!

Если расход охлаждающей жидкости нерегулярный или система охлаждения протекает, рекомендуется не ездить на мотоцикле и обратиться в авторизованный сервисный центр компании MOTO MORINI.



(рис. 128)

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

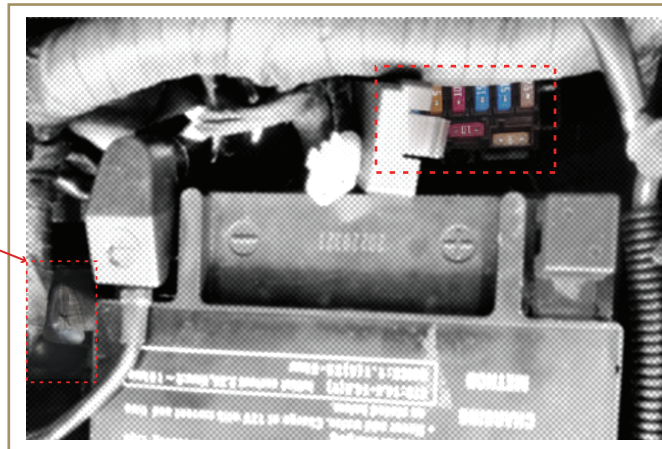
- ✎ Снимите седло;
- ✎ Откройте крышку блока предохранителей;
- ✎ Перед заменой предохранителя попытайтесь разрешить проблему, ставшую причиной его «перегорания»;
- ✎ Найдите и извлеките сгоревший предохранитель, а затем замените его предохранителем того же номинала.



ОСТОРОЖНО!

Для замены предохранителя обязательно используйте предохранитель того же номинала, так как это может привести к серьезному повреждению электрической системы и пожару по причине короткого замыкания.

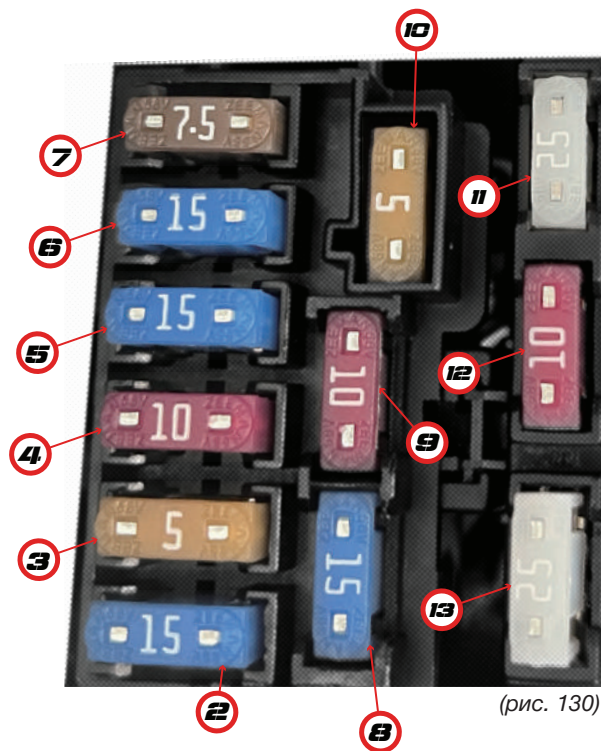
№	А-Ч	ФУНКЦИИ
1	30	Предохранитель двигателя и запасной предохранитель



(рис. 129)

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

№	A-Ч	ФУНКЦИИ
2	15	Фары и сигнальная система
3	5	Система ABS (антиблокировочная тормозная система)
4	10	Нагрев кислородного датчика
5	15	Реле топливного насоса, главное реле
6	15	Реле вентилятора / вспомогательное реле запуска
7	7,5	Блок управления двигателем
8	15	Запасной предохранитель
9	10	Запасной предохранитель
10	5	Запасной предохранитель
11	25	Запасной предохранитель
12	10	Система ABS (антиблокировочная тормозная система)
13	25	Система ABS (антиблокировочная тормозная система)



(рис. 130)

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

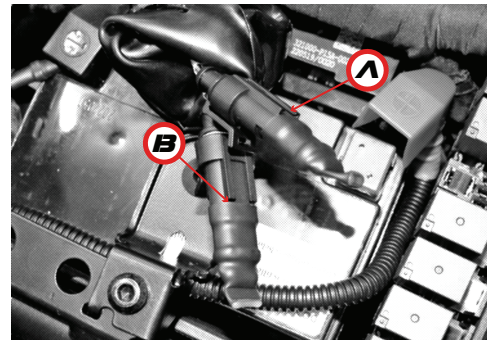
ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ РАЗЪЕМЫ КАТУШЕК ЗАЖИГАНИЯ

Диагностические разъемы (А) и (В) катушек расположены под седлом рядом с аккумулятором и могут использоваться только техническими специалистами компании MOTO MORINI.



ВАЖНО

Не снимайте крышки (С), в которых находится резистор, чтобы не нарушать нормальную работу мотоцикла.



(рис. 131)

АККУМУЛЯТОР

Установленный на мотоцикле аккумулятор относится к мокрому необслуживаемому типу, поэтому нет необходимости проверять уровень электролита в нем или добавлять дистиллированную воду.



ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается снимать уплотнительную ленту, иначе аккумулятор будет поврежден. Запрещается устанавливать на мотоцикл традиционные аккумуляторы, иначе электрическая система не будет работать правильным образом.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Ответственность за поддержание достаточного уровня заряда в аккумуляторе мотоцикла лежит на владельце. В противном случае это может привести к потере заряда аккумулятора и поломке мотоцикла. Если мотоцикл не используется в течение длительного времени, то для зарядки аккумулятора следует использовать соответствующее зарядное устройство или снять аккумулятор с транспортного средства.



ОСТОРОЖНО!

Запрещены заряд и размещение аккумулятора вблизи источника тепла или открытого огня; храните его в недоступном для детей месте. Заряд аккумулятора может производиться только с помощью специального зарядного устройства, которое можно приобрести в дилерском магазине для мотоциклов.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Убедитесь, что выключатель зажигания выключен.

-  Информацию о том, как снять седло водителя, см. в разделе «Замок седла» (стр. 26)
-  Отсоедините кабель аккумулятора, сначала отсоедините отрицательную(-) клемму, затем положительную(+) клемму
-  Ослабьте винты, крепящие кабели к клеммам аккумулятора и снимите аккумулятор.



ОСТОРОЖНО!

Запрещается вскрывать аккумулятор, добавлять дистиллированную воду или электролит.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Установите аккумулятор в соответствующее гнездо.

 Подключите положительный(+) кабель к положительной(+) клемме, затем отрицательный(-) кабель - к отрицательной(-) клемме.

 Затяните винты, крепящие кабель к клеммам аккумулятора.

 Закройте положительную (+) клемму красной изоляцией.



ОСТОРОЖНО!

Подключение отрицательного провода к положительной клемме аккумулятора или подключение положительного провода к отрицательной клемме аккумулятора приведет к серьезным повреждениям электрической системы.



ВАЖНО

Обращайте внимание на расположение клемм и полярность кабеля.

КРАСНЫЙ = ПЛЮС (+)

ЧЕРНЫЙ = МИНУС (-)

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

ФОНАРИ И ЛАМПЫ

ПЕРЕДНИЙ ФОНАРЬ



ДЕЙСТВИЯ

Регулярно проверяйте форму пучка света фар в авторизованных сервисных центрах компании MOTO MORINI или в доверенных сервисных центрах.

Регулировка фар вверх и вниз осуществляется прямым вращением внутреннего винта под фарой **(A)**.

Отрегулируйте пучок света, как показано на рисунке.

Дневной свет/передний габаритный свет: 3,8/0,3 Вт.

Ближний/дальний свет: LED-14/30 Вт.



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

ИНДИКАТОРНЫЕ ЛАМПЫ

В указателе поворота используется набор несменных светодиодов. Если указатель не работает, необходимо заменить его в авторизованном сервисном центре компании MOTO MORINI.

ФОНАРЬ ПОДСВЕТКИ РЕГИСТРАЦИОННОГО ЗНАКА

В фонаре подсветки регистрационного знака используется набор несменных светодиодов. Если фонарь не работает, необходимо заменить весь корпус фонаря в авторизованном сервисном центре компании MOTO MORINI.

ЗАДНИЙ ФОНАРЬ

В заднем фонаре используется ряд светодиодов, которые не подлежат замене. Если фонарь не работает, необходимо заменить его в авторизованном сервисном центре компании MOTO MORINI.



SEIEMMEZZO STR-SCR

ДЛЯ ЗАМЕТОК



SELEMMEZZO

ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО РАЗРАБОТАНО В ИТАЛИИ



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

BRANDT

Санкт-Петербург, улица Софийская, 79А
motomorini@brandt.spb.ru
☎ +7 (800) 201 71 54



motomorini.ru



motomoriniru



motomorini

SEIEMMEZZO